

AMTSBLATT DES EUROPÄISCHEN PATENTAMTS

Herausgeber und Schriftleitung

Europäisches Patentamt
Direktion 5.2.2
D-80298 München

OFFICIAL JOURNAL OF THE EUROPEAN PATENT OFFICE

Published and edited by

European Patent Office
Directorate 5.2.2
D-80298 Munich

JOURNAL OFFICIEL DE L'OFFICE EUROPEEN DES BREVETS

Publication et rédaction

Office européen des brevets
Direction 5.2.2
D-80298 Munich

INHALTSVERZEICHNIS

24. Jahrgang 2001, Heft 1 – 12, Seiten
1 – 619, mit Beilagen zu Heft 2, 4, 11
und 4 Sonderausgaben

I. Systematisches Inhaltsverzeichnis

1. Europäische Patentorganisation
2. Verwaltungsrat
3. Entscheidungen der Beschwerdekammern mit Namensverzeichnis der Beschwerdeführer
4. Mitteilungen des EPA
5. Vertretung
6. Aus den Vertragsstaaten
7. Internationale Verträge
8. Gebühren

II. Alphabetisches Sachregister

III. Konkordanzliste geordnet nach
Rechtsvorschriften und Fundstellen
im Amtsblatt

INDEX

Year 24 – 2001, Numbers 1 – 12,
Pages 1 – 619 with Supplements to
Numbers 2, 4, 11 and four special
editions

I. Grouped contents

1. European Patent Organisation
2. Administrative Council
3. Decisions of the boards of appeal with index of appellants' names
4. Information from the EPO
5. Representation
6. Information from the contracting states
7. International treaties
8. Fees

II. Alphabetical keyword index

III. Cross-reference index arranged
by legal provision and reference
in the Official Journal

TABLE DES MATIERES

24^e année – 2001, Numéros 1 – 12,
Pages 1 – 619 avec suppléments aux
numéros 2, 4, 11 et 4 éditions
spéciales

I. Table des matières analytique

1. Organisation européenne des brevets
2. Conseil d'administration
3. Décisions des chambres de recours et liste des requérants
4. Communications de l'OEB
5. Représentation
6. Informations relatives aux Etats contractants
7. Traités internationaux
8. Taxes

II. Table alphabétique

III. Liste de correspondance des dis-
positions juridiques et des pages
du Journal officiel

I SYSTEMATISCHES INHALTSVERZEICHNIS

1 EUROPÄISCHE PATENTORGANISATION

- Diplomatische Konferenz 2000
(20. bis 29. November 2000)
Revision des Europäischen Patent-
übereinkommens **Sonderausgabe
Nr. 1 und 4 zum Amtsblatt 2001**
- Übereinkommen vom 17. Oktober
2000 über die Anwendung des
Artikels 65 EPÜ **549**

2 VERWALTUNGSRAT

Zusammensetzung des
Verwaltungsrats der Europäischen
Patentorganisation **317**
Stand: Juni 2001

BERICHTE ÜBER TAGUNGEN DES VERWALTUNGSRATS

- 83. Tagung (5. bis 7. Dezember
2000) **51**
- 85. Tagung (26. bis 28. Juni 2001)
363

BESCHLÜSSE DES VERWALTUNGS- RATS

- Beschluß vom 28. Juni 2001 über
die Änderung der Ausführungs-
ordnung zum Europäischen
Patentübereinkommen **373**
- Beschluß vom 28. Juni 2001 über
die Änderung der Ausführungs-
ordnung zum Europäischen
Patentübereinkommen und der
Gebührenordnung **374**
- Beschluß vom 28. Juni 2001 zur
Änderung der Gebührenordnung
377
- Beschluß vom 28. Juni 2001 zur
Änderung der Gebührenordnung
378
- Beschluß vom 28. Juni 2001 zur
Annahme der Neufassung des
Europäischen Patentüberein-
kommens **Sonderausgabe Nr. 4
zum Amtsblatt 2001**
- Beschluß vom 28. Juni 2001 über
die Übergangsbestimmungen nach
Artikel 7 der Akte zur Revision des
Europäischen Patentüberein-
kommens vom 29. November 2000
**Sonderausgabe Nr. 4
zum Amtsblatt 2001**
- Beschluß vom 18. Oktober 2001
zur Änderung der Ausführungs-
ordnung zum Europäischen
Patentübereinkommen **485**

I GROUPED CONTENTS

1 EUROPEAN PATENT ORGANISATION

- Diplomatic Conference 2000
(20 to 29 November 2000)
Revision of the European Patent
Convention **Special edition No. 1
and 4 of the Official Journal 2001**
- Agreement dated 17 October 2000
on the application of Article 65 EPC
549

2 ADMINISTRATIVE COUNCIL

Composition of the Administrative
Council of the European Patent
Organisation **317**
as at: June 2001

REPORTS ON MEETINGS OF THE ADMINISTRATIVE COUNCIL

- 83th meeting (5 and 7 December
2000) **51**
- 85th meeting (26 to 28 June 2001)
363

DECISIONS OF THE ADMINISTRATIVE COUNCIL

- Decision of 28 June 2001 amending
the Implementing Regulations to
the European Patent Convention **373**
- Decision of 28 June 2001 amending
the Implementing Regulations to
the European Patent Convention
and the Rules relating to Fees **374**
- Decision of 28 June 2001 amending
the Rules relating to Fees **377**
- Decision of 28 June 2001 amending
the Rules relating to Fees **378**
- Decision of 28 June 2001 adopting
the new text of the European
Patent Convention
**Special edition No. 4
of the Official Journal 2001**
- Decision of 28 June 2001 on the
transitional provisions under
Article 7 of the Act revising the
European Patent Convention of
29 November 2000
**Special edition No. 4
of the Official Journal 2001**
- Decision of 18 October 2001
amending the Implementing
Regulations to the European
Patent Convention **485**

I TABLE DES MATIERES ANALYTIQUE

1 ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS

- Conférence diplomatique 2000
(du 20 au 29 novembre 2000)
Révision de la Convention sur le
brevet européen **Edition spéciale
n°s 1 et 4 du Journal officiel 2001**
- Accord du 17 octobre 2000 sur
l'application de l'article 65 CBE **549**

2 CONSEIL D'ADMINISTRATION

Composition du Conseil d'adminis-
tration de l'Organisation européenne
des brevets **317**
Situation : juin 2001

COMPTES RENDUS DES SESSIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

- 83^e session
(du 5 au 7 décembre 2000) **51**
- 85^e session
(du 26 au 28 juin 2001) **363**

DECISIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

- Décision du 28 juin 2001 modifiant
le règlement d'exécution de la Con-
vention sur le brevet européen **373**
- Décision du 28 juin 2001 modifiant
le règlement d'exécution de la Con-
vention sur le brevet européen et le
règlement relatif aux taxes **374**
- Décision du 28 juin 2001 modifiant
le règlement relatif aux taxes **377**
- Décision du 28 juin 2001 modifiant
le règlement relatif aux taxes **378**
- Décision du 28 juin 2001 adoptant
le nouveau texte de la Convention
sur le brevet européen
**Edition spéciale n° 4
du Journal officiel 2001**
- Décision du 28 juin 2001 relative
aux dispositions transitoires au
titre de l'article 7 de l'acte de révi-
sion de la Convention sur le brevet
européen du 29 novembre 2000
**Edition spéciale n° 4
du Journal officiel 2001**
- Décision en date du 18 octobre
2001 modifiant le règlement d'exé-
cution de la Convention sur le
brevet européen **485**

- Beschluß vom 18. Oktober 2001 zur Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen **488**
- Beschluß vom 18. Oktober 2001 zur Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen **491**
- Beschluß vom 18. Oktober 2001 zur Änderung der Gebührenordnung **492**

- Decision of 18 October 2001 amending the Implementing Regulations to the European Patent Convention **488**
- Decision of 18 October 2001 amending the Implementing Regulations to the European Patent Convention **491**
- Decision of 18 October 2001 amending the Rules relating to Fees **492**

- Décision du 18 octobre 2001 modifiant le règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen **488**
- Décision du 18 octobre 2001 modifiant le règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen **491**
- Décision du 18 octobre 2001 modifiant le règlement relatif aux taxes **492**

3 BESCHWERDEKAMMERN

- Rechtsprechung der Beschwerdekammern des EPA im Jahr 2000
Sonderausgabe Nr. 3 zum Amtsblatt 2001 Rechtsprechung

3 BOARDS OF APPEAL

- EPO board of appeal case law in 2000
Special edition No. 3 of the Official Journal 2001 Case Law

3 CHAMBRES DE RECOURS

- La jurisprudence des chambres de recours de l'OEB en 2000
Edition spéciale n° 3 du Journal officiel 2001 Jurisprudence

ENTSCHEIDUNGEN DER GROSSEN BESCHWERDEKAMMER

G 2/98 – Erfordernis für die Inanspruchnahme einer Priorität für "dieselbe Erfindung"
Artikel 54 (2) und (3), 56, 60 (2), 83, 84, 87 (1) und (4), 88 (2), (3) und (4), 89, 93, 112 (1) b), 123 (2) und (3) EPÜ
Artikel 4 A (1), 4 C (4), 4 F, 4 H, 19 Pariser Verbandsübereinkunft
Artikel 11b VerfOGBK
"Auslegung des Begriffs "derselben Erfindung" in Artikel 87 (1) EPÜ" – "Auslegung im Einklang mit der PVÜ und dem EPÜ" – "Auslegung in Übereinstimmung mit den Grundsätzen der Gleichbehandlung und der Rechtssicherheit sowie in Einklang mit den Grundsätzen für die Beurteilung von Neuheit und erfinderischer Tätigkeit" **413**

DECISIONS OF THE ENLARGED BOARD OF APPEAL

G 2/98 – Requirement for claiming priority of the "same invention"
Article 54(2), (3), 56, 60(2), 83, 84, 87(1), (4), 88(2), (3), (4), 89, 93, 112(1)(b), 123(2), (3) EPC
Paris Convention Art. 4A(1), 4C(4), 4F, 4H, 19
RPEBA Art. 11b
"Interpretation of the concept of "the same invention" referred to in Article 87(1) EPC" – "Consistency of the interpretation with the Paris Convention and the EPC" – "Conformity of the interpretation with principles of equal treatment and legal certainty and with the requirement of consistency as regards assessment of novelty and inventive step" **413**

DECISIONS DE LA GRANDE CHAMBRE DE RECOURS

G 2/98 – Condition requise pour qu'il puisse être revendiqué la priorité d'une demande portant sur la "même invention"
Article 54(2), (3), 56, 60(2), 83, 84, 87(1), (4), 88(2), (3), (4), 89, 93, 112(1)(b), 123(2) et (3) CBE
Convention de Paris, art. 4A(1), 4C(4), 4F, 4H, 19
RPGCR, art. 11ter
"Interprétation de la notion de "même invention" mentionnée à l'article 87(1) CBE" – "Compatibilité de l'interprétation avec la Convention de Paris et la CBE" – "Conformité de l'interprétation avec les principes de l'égalité de traitement et de la sécurité juridique, et avec l'exigence de cohérence dans l'appréciation de la nouveauté et de l'activité inventive" **413**

G 3/98 – Sechsmonatsfrist/
UNIVERSITY PATENTS
Artikel 54 (2), (3), 55 (1) a), 56, 89, 112 (1) a) EPÜ
Regel 23 EPÜ
Artikel 17 (2) VerfOBK; 2, 4 PVÜ; 4 SPÜ, 6 EMRK
"Zulässigkeit der Vorlage – Rechtsfrage im Beschwerdeverfahren von Bedeutung (ja)" – "Berechnung der Sechsmonatsfrist nach Artikel 55 EPÜ – maßgebender Zeitpunkt – Tag der tatsächlichen Einreichung der Anmeldung" **62**

G 3/98 – Six-month period/
UNIVERSITY PATENTS
Article 54(2) and (3), 55(1)(a), 56, 89, 112(1)(a) EPC
Rule 23 EPC
Article 17(2) RPBA; 2 and 4 Paris Convention; 4 SPC; 6 EHRC
"Admissibility of referral – significance of the point of law in the appeal proceedings (yes)" – "Calculation of the six-month period under Article 55 EPC – relevant date – date of actual filing of the application" **62**

G 3/98 – Délai de six mois/
UNIVERSITY PATENTS
Article 54(2) (3), 55(1)a), 56, 89, 112(1)a) CBE
Règle 23 CBE
Article 17(2) RPCR ; 2, 4 Convention de Paris ; 4 Convention de Strasbourg ; 6 Convention européenne des Droits de l'Homme
"Recevabilité de la saisine – importance de la question de droit dans la procédure de recours (oui)" – "Calcul du délai de six mois selon l'article 55 CBE – date déterminante – date à laquelle la demande a été effectivement déposée" **62**

G 4/98 – Benennungsgebühren
Artikel 66, 67, 76, 79, 80, 90, 91, 112 EPÜ
Regel 15, 25, 85a, 107, 108 EPÜ
Pariser Verbandsübereinkunft
Artikel 4
"Nichtzahlung von Benennungsgebühren" – "keine Rückwirkung der Rücknahmefiktion abgesehen von Artikel 67 EPÜ" – "Rücknahmefiktion wird mit Ablauf der Frist für die Zahlung der Benennungsgebühren wirksam" **131**

G 4/98 – Designation fees
Article 66, 67, 76, 79, 80, 90, 91, 112 EPC
Rule 15, 25, 85a, 107, 108 EPC
Paris Convention Art. 4
"Failure to pay designation fees" – "No retroactive effect of deemed withdrawal except for Article 67 EPC" – "Deemed withdrawal takes effect upon expiry of the time limit for payment of designation fees" **131**

G 4/98 – Taxes de désignation
Article 66, 67, 76, 79, 80, 90, 91, 112 CBE
Règle 15, 25, 85bis, 107, 108 CBE
Article 4 de la Convention de Paris
"Défaut de paiement des taxes de désignation" – "La fiction de retrait n'a pas d'effet rétroactif excepté pour l'article 67 CBE" – "La fiction du retrait prend effet à l'expiration du délai de paiement des taxes de désignation" **131**

G 1/99 – reformatio in peius / 3M
 Artikel 100, 101 (1), 102 (1), (2) und
 (3), 106 (1), 107, 108, 112 (1) a),
 114 (1), 123 (2) und (3), 125 EPÜ
 Regel 57a, 58 (2), 64 b), 66 (1), 87 EPÜ
 "reformatio in peius – Ausnahme
 vom Verschlechterungsverbot" –
 "Stellung des Beschwerdeführers/
 Einsprechenden" – "Stellung des
 Beschwerdeführers/Patentinhabers"
381

G 2/99 – Sechsmonatsfrist/DEWERT
 Artikel 54 (2), (3), 55 (1) a), 56, 89,
 112 (1) a) EPÜ
 Regel 23 EPÜ
 Artikel 17 (2) VerfOBK; 2, 4 PVÜ;
 4 SPÜ, 6 EMRK
 "Zulässigkeit der Vorlage – Rechts-
 frage im Beschwerdeverfahren von
 Bedeutung (ja)" – "Berechnung der
 Sechsmonatsfrist nach Artikel 55 EPÜ
 – maßgebender Zeitpunkt – Tag der
 tatsächlichen Einreichung der
 Anmeldung"
83

ENTSCHEIDUNGEN DER JURISTI- SCHEN BESCHWERDEKAMMER

J 24/96 – 3.1.1 – Einheitlichkeit der
 Erfindung/G. D. SOCIETÀ PER
 AZIONI
 Artikel 21 (3) (c) EPÜ
 Regel 46 (1), (2) EPÜ
 "Einheitlichkeit der Erfindung –
 bejaht" – "Verfahrensmangel –
 verneint"
434

J 15/98 – 3.1.1 – Anmeldetag/BENAS
 DE BRIGANTE
 Artikel 14 (1), (2), 80, 78 (2),
 90 (3) EPÜ
 Regel 9 (1) GebO
 "Eingangs- und Formalprüfung –
 Zuerkennung eines Anmeldetags –
 Sprache der eingereichten Unter-
 lagen" – "Gemeinsame Vorschriften –
 Sprachenprivileg"
183

ENTSCHEIDUNGEN DER TECHNI- SCHEN BESCHWERDEKAMMERN

Technische Beschwerdekammer 3.2.4

T 778/00 – 3.2.4 – Beschwerdeschrift /
 INAUEN
 Artikel 108 EPÜ
 Regel 64, 65 EPÜ
 "Beschwerdeschrift – Abbuchungs-
 auftrag nicht ausreichend" – "Rechts-
 mittelbelehrung – lückenhaft (nein)" –
 "Vertrauensschutz (nein)" – "Nach-
 frist (nein)"
554

G 1/99 – Reformatio in peius / 3M
 Article 100, 101(1), 102(1), (2) and (3),
 106(1), 107, 108, 112(1)(a), 114(1),
 123(2) and (3), 125 EPC
 Rule 57a, 58(2), 64(b), 66(1), 87 EPC
 "Reformatio in peius – exception
 to the prohibition" – "Status of
 appellant/opponent" – "Status of
 appellant/patent proprietor"
381

G 2/99 – Six-month period/DEWERT
 Article 54(2) and (3), 55(1)(a), 56, 89,
 112(1)(a) EPC
 Rule 23 EPC
 Article 17(2) RPBA; 2 and 4 Paris
 Convention; 4 SPC; 6 EHRC
 "Admissibility of referral – signifi-
 cance of the point of law in the
 appeal proceedings (yes)" – "Calcula-
 tion of the six-month period under
 Article 55 EPC – relevant date – date
 of actual filing of the application"
83

DECISIONS OF THE LEGAL BOARD OF APPEAL

J 24/96 – 3.1.1 – Unity of invention/
 G. D. SOCIETÀ PER AZIONI
 Article 21(3)(c) EPC
 Rule 46(1), (2) EPC
 "Unity of invention – yes" –
 "Procedural violation – no"
434

J 15/98 – 3.1.1 – Filing date/BENAS DE
 BRIGANTE
 Article 14(1) and (2), 80, 78(2),
 90(3) EPC
 Rule 9(1) RFees
 "Preliminary and formalities exami-
 nation – accordance of a date of filing
 – language of the filed documents" –
 "Rules common to all proceedings –
 language privilege"
183

DECISIONS OF THE TECHNICAL BOARDS OF APPEAL

Technical Board of Appeal 3.2.4

T 778/00 – 3.2.4 – Notice of appeal/
 INAUEN
 Article 108 EPC
 Rule 64, 65 EPC
 "Notice of appeal – debit order not
 sufficient" – "Communication of pos-
 sibility of appeal – deficient (no)" –
 "Protection of legitimate expecta-
 tions (no)" – "Period of grace (no)"
554

G 1/99 – Reformatio in peius / 3M
 Article 100, 101(1), 102(1), (2) et (3),
 106(1), 107, 108, 112(1)a), 114(1),
 123(2) et (3), 125 CBE
 Règle 57bis, 58(2), 64b), 66(1), 87 CBE
 "Reformatio in peius – exception à
 l'interdiction" – "Statut du requé-
 rant/opposant" – "Statut du requé-
 rant/titulaire du brevet"
381

G 2/99 – Délai de six mois/DEWERT
 Article 54(2) (3), 55(1)a), 56, 89,
 112(1)a) CBE
 Règle 23 CBE
 Article 17(2) RPCR ; 2, 4 Convention
 de Paris ; 4 Convention de Stras-
 bourg ; 6 Convention européenne des
 Droits de l'Homme
 "Recevabilité de la saisine – impor-
 tance de la question de droit dans la
 procédure de recours (oui)" – "Calcul
 du délai de six mois selon l'article 55
 CBE – date déterminante – date à
 laquelle la demande a été effective-
 ment déposée"
83

DECISIONS DE LA CHAMBRE DE RECOURS JURIDIQUE

J 24/96 – 3.1.1 – Unité d'invention/
 G. D. SOCIETÀ PER AZIONI
 Article 21(3)(c) CBE
 Règle 46(1), (2) CBE
 "Unité d'invention – oui" – "Vice de
 procédure – non"
434

J 15/98 – 3.1.1 – Date de dépôt/
 BENAS DE BRIGANTE
 Article 14(1), (2), 80, 78(2), 90(3) CBE
 Règle 9(1) RRT
 "Examen préliminaire et quant à la
 forme – octroi d'une date de dépôt –
 langue des pièces produites" –
 "Règles communes à toutes les pro-
 cédures – privilège linguistique"
183

DECISIONS DES CHAMBRES DE RECOURS TECHNIQUES

Chambre de recours technique 3.2.4

T 778/00 – 3.2.4 – Acte de recours/
 INAUEN
 Article 108 CBE
 Règle 64, 65 CBE
 "Acte de recours – Remise d'un ordre
 de débit – insuffisante" – "Indication
 des voies de recours – incomplète
 (non)" – "Protection de la confiance
 légitime (non)" – "Délai supplémen-
 taire (non)"
554

Technische Beschwerdekammer 3.3.1

T 1129/97 – 3.3.1 – Benzimidazole/
GALDERMA
Artikel 69 (1), 84 EPÜ
"Deutlichkeit von Ansprüchen" –
"Auslegung von Begriffen" **273**

T 728/98 – 3.3.1 – reines Terfenadin/
ALBANY
Artikel 54, 84, 123 (2) EPÜ
Regel 29 (1), 35 (12) EPÜ
"Klarheit des Anspruchs (verneint) –
keine eindeutige Bedeutung des
wesentlichen Merkmals ("im wesent-
lichen rein"), das den Anspruch vom
Stand der Technik abgrenzen soll" –
"Änderung (nicht zulässig) – Strei-
chung des wesentlichen Merkmals" –
"Neuheit (verneint) – Product-by-
process-Anspruch auf das Erzeugnis
als solches gerichtet – Reinheitsgrad
der chemischen Verbindung mittels
eines herkömmlichen Reinigungsver-
fahrens erzielbar – kein Ausnahmefall
(vgl. T 990/96) – Reinheit als solche
kein Unterscheidungsmerkmal für
das Erzeugnis" **319**

Technische Beschwerdekammer 3.3.2

T 241/95 – 3.3.2 – Serotoninrezeptor/
ELI LILLY
Artikel 54, 84 und 111 (1) EPÜ
"Hauptantrag: Deutlichkeit der funk-
tionellen Definition (verneint)" –
"Erster Hilfsantrag: Neuheit (ver-
neint); therapeutische Wirkung bei
Tieren bereits beschrieben" – "Zwei-
ter Hilfsantrag: bestimmte, von der
Prüfungsabteilung nicht geprüfte
Krankheiten – Zurückverweisung
an die erste Instanz" **103**

W 6/99 – 3.3.2 – NIR-Strahlung II
Artikel 154 (3) EPÜ
Artikel 19 (1), 33 (2), 34 (2) b), c),
34 (3) a) PCT
Regel 13, 40.2 e), 66.2 a), b), c), 68.1,
68.2, 68.3 c), e) PCT
"a posteriori" erhobener Einwand
mangelnder Einheitlichkeit im
Rahmen der vorläufigen interna-
tionalen Prüfung erfordert einen
ersten schriftlichen Bescheid nach
Regel 66 PCT und Berücksichtigung
der Antwort des Anmelders vor der
Aufforderung nach Artikel 34 (3)
PCT" **196**

Technische Beschwerdekammer 3.3.4

T 977/93 – 3.3.4. – Impfstoff gegen
canine Coronaviren/AMERICAN
HOME PRODUCTS CO.
Artikel 123 (2), (3), 54, 56 EPÜ
"Zugänglichkeit der intrinsischen
und extrinsischen Merkmale eines
Impfstoffs (verneint)" – "erfinderi-
sche Tätigkeit (bejaht)" **84**

Technical Board of Appeal 3.3.1

T 1129/97 – 3.3.1 – Benzimidazole
derivatives/GALDERMA
Article 69(1), 84 EPC
"Clarity of claims" – "Interpretation
of terms" **273**

T 728/98 – 3.3.1 – Pure terfenadine/
ALBANY
Article 54, 84, 123(2) EPC
Rule 29(1), 35(12) EPC
"Clarity of claim (no) – no unequivocal
meaning of essential feature
("substantially pure") designed for
delimiting claim from prior art" –
"Amendment (not allowable) – dele-
tion of essential feature" – "Novelty
(no) – product-by-process claim
directed to product per se – purity
level of chemical compound achiev-
able by means of conventional
purification method – no exceptional
situation (see T 990/96) – purity as
such not a distinguishing product
feature" **319**

Technical Board of Appeal 3.3.2

T 241/95 – 3.3.2 – Serotonin receptor/
ELI LILLY
Article 54, 84, 111(1) EPC
"Main request: clarity of the func-
tional definition (no)" – "First auxil-
iary request: novelty (no); therapeutic
effect already described in animals" –
"Second auxiliary request: specific
diseases never considered by the
examining division – remittal to the
department of first instance" **103**

W 6/99 – 3.3.2 – NIR radiation II
Article 154(3) EPC
Article 19(1), 33(2), 34(2)(b) and (c),
34(3)(a) PCT
Rule 13, 40.2(e), 66.2(a), (b) and (c),
68.1, 68.2, 68.3(c) and (e) PCT
"If a lack-of-unity objection is raised
'a posteriori' during international pre-
liminary examination, a first written
opinion pursuant to Rule 66 PCT
must be sent and the applicant's
reply taken into consideration before
an invitation pursuant to Article 34(3)
PCT is issued" **196**

Technical Board of Appeal 3.3.4

T 977/93 – 3.3.4 – Canine coronavirus
vaccine/AMERICAN HOME
PRODUCTS CO.
Article 123(2) and (3), 54, 56 EPC
"Availability of the intrinsic and
extrinsic features of a vaccine (no)" –
"Inventive step (yes)" **84**

Chambre de recours technique 3.3.1

T 1129/97 – 3.3.1 – benzimidazoles/
GALDERMA
Article 69(1), 84 CBE
"Clarté des revendications" –
"Interprétation des termes" **273**

T 728/98 – 3.3.1 – Terfénadine à l'état
pur/ALBANY
Article 54, 84, 123(2) CBE
Règle 29(1), 35(12) CBE
"Clarté de la revendication (non) –
pas de signification univoque de la
caractéristique essentielle ("pratique-
ment pur") servant à délimiter la
revendication par rapport à l'état de
la technique" – "Modification (non
admissible) – suppression d'une
caractéristique essentielle" – "Nou-
veauté (non) – revendication de pro-
duit caractérisé par son procédé
d'obtention, relative au produit en
tant que tel – degré de pureté d'un
composé chimique pouvant être
obtenu par les méthodes de purifica-
tion classiques – pas de situation
exceptionnelle (cf. T 990/96) – la
pureté en tant que telle ne constitue
pas une caractéristique distinctive
du produit" **319**

Chambre de recours technique 3.3.2

T 241/95 – 3.3.2 – Récepteur de la
sérotonine/ELI LILLY
Article 54, 84, 111(1) CBE
"Requête principale : clarté de la
définition fonctionnelle (non)" –
"Première requête subsidiaire : nou-
veauté (non) ; effet thérapeutique
déjà décrit chez les animaux" –
"Deuxième requête subsidiaire :
maladies précises n'ayant jamais été
prises en considération par la
division d'examen – renvoi à la
première instance" **103**

W 6/99 – 3.3.2 – Rayonnement NIR II
Article 154(3) CBE
Article 19(1), 33(2), 34(2)(b), c),
34(3)(a) PCT
Règle 13, 40.2(e), 66.2(a), b), c), 68.1,
68.2, 68.3(c), e) PCT
"Lorsqu'une objection d'absence
d'unité de l'invention est soulevée "a
posteriori" dans le cadre de l'examen
préliminaire international, il y a lieu
d'établir une première opinion écrite
selon la règle 66 PCT et de prendre
en considération la réponse du
demandeur avant d'émettre une invi-
tation au titre de l'article 34(3) PCT" **196**

Chambre de recours technique 3.3.4

T 977/93 – 3.3.4 – Vaccin contre le
coronavirus canin/AMERICAN HOME
PRODUCTS CO.
Article 123(2), (3), 54, 56 CBE
"Accessibilité des caractéristiques
intrinsèques et extrinsèques d'un
vaccin (non) – Activité inventive
(oui)" **84**

T 727/95 – 3.3.4 – Cellulose/ WEYERSHAEUSER Artikel 83 EPÜ "ausreichende Offenbarung (verneint)"	1	T 727/95 – 3.3.4 – Cellulose/ WEYERSHAEUSER Article 83 EPC "Sufficiency of disclosure – no"	1	T 727/95 – 3.3.4 – Cellulose/ WEYERSHAEUSER Article 83 CBE "Exposé suffisamment clair et complet – non"	1
T 736/95 – 3.3.4 – neuer Einspruchs- grund/AMGEN INC. Artikel 99 (1), 100 a), b), c), 114 (1), 102 (3) EPÜ Regel 55 c), 66 (1) EPÜ "Zulässigkeit eines neuen Ein- spruchsgrunds – Relevanz" – "Ver- pflichtung der Einspruchsabteilung zur Prüfung der Relevanz eines neuen Einspruchsgrunds" – "Zurückverwei- sung an die erste Instanz zur weiteren Entscheidung – bejaht" – "Befassung der Großen Beschwerdekammer – verneint"	191	T 736/95 – 3.3.4 – Fresh ground of opposition/AMGEN INC. Article 99(1), 100(a), (b) and (c), 114(1), 102(3) EPC Rule 55(c), 66(1) EPC "Admissibility of fresh ground of opposition – relevance" – "Obligation of opposition division to examine fresh ground of opposition for rele- vance" – "Remittal to first instance for further prosecution – yes" – "Referral to Enlarged Board of Appeal – no"	191	T 736/95 – 3.3.4 – Nouveau motif d'opposition/AMGEN INC. Article 99(1), 100a), b), c), 114(1), 102(3) CBE Règle 55c), 66(1) CBE "Recevabilité d'un nouveau motif d'opposition – pertinence" – "Obliga- tion pour la division d'opposition d'examiner la pertinence d'un nou- veau motif d'opposition" – "Renvoi à la première instance pour suite à donner – oui" – "Saisine de la Grande Chambre de recours – non"	191
Technische Beschwerdekammer 3.3.5		Technical Board of Appeal 3.3.5		Chambre de recours technique 3.3.5	
T 428/98 – 3.3.5 – Wiedereinsetzung/ KLIMA Artikel 108 Satz 3, 122 (1), (2) und (3) EPÜ Regel 65 (1), 78 (2) und (3), 83 (4), 85 EPÜ "Wiedereinsetzung in Beschwerde- begründungsfrist" – "Rechtzeitigkeit des Antrags (ja)" – "Berechtigtes Ver- trauen auf Auskunft" – "Glaubhaft- machung aller gebotenen Sorgfalt (nein)" – "Keine ausreichende Dar- legung eines an sich effizient arbei- tenden Fristüberwachungssystems" – "Nichtvorlage vorhandener Beweis- mittel trotz Aufforderung der Kam- mer dazu" – "Indiz für Zweifel an Wahrheitsgehalt"	494	T 428/98 – 3.3.5 – Re-establishment/ KLIMA Article 108, third sentence, 122(1), (2) and (3) EPC Rule 65(1), 78(2) and (3), 83(4), 85 EPC "Re-establishment of rights in respect of time limit for filing grounds of appeal" – "Application filed in time (yes)" – "Reliance on information justified" – "Satisfactory evidence of all due care (no)" – "Insufficient proof of normally satis- factory time-limit monitoring sys- tem" – "Failure to submit evidence despite board's request to do so" – "Sign that veracity may be doubted"	494	T 428/98 – 3.3.5 – Restitutio in inte- grum/KLIMA Article 108, troisième phrase, 122(1), (2) et (3) CBE Règle 65(1), 78(2) et (3), 83(4), 85 CBE "Restitutio in integrum quant au délai prévu pour le dépôt du mémoire exposant les motifs du recours" – "Requête présentée à temps (oui)" – "Confiance légitime dans les rensei- gnements fournis" – "Démonstration convaincante qu'il a été fait preuve de toute la vigilance nécessaire (non)" – "Preuve insuffisante de l'existence d'un système en soi effi- cace de suivi des délais" – "Pas de production de moyens de preuves existants en dépit de l'invitation de la Chambre" – "Indice conduisant à douter de la véracité des allégations"	494
Technische Beschwerdekammer 3.3.7		Technical Board of Appeal 3.3.7		Chambre de recours technique 3.3.7	
T 777/98 – 3.3.7 – Wiedereinsetzung/ BASF Artikel 122 EPÜ "Regelmäßige Postlaufzeit" – "Gebo- tene Sorgfalt – Übertragung nationa- ler Maßstäbe (offengelassen)" – "Alle gebotene Sorgfalt (nein)"	509	T 777/98 – 3.3.7 – Re-establishment/ BASF Article 122 EPC "Standard delivery times" – "Due care – application of national standards (left open)" – "All due care (no)"	509	T 777/98 – 3.3.7 – Restitutio in inte- grum/BASF Article 122 CBE "Délai normal d'acheminement par la poste" – "Vigilance nécessaire – Application de critères nationaux (question non tranchée)" – "Toute la vigilance nécessitée par les circons- tances (non)"	509
Technische Beschwerdekammer 3.4.3		Technical Board of Appeal 3.4.3		Chambre de recours technique 3.4.3	
T 631/97 – 3.4.3 – dotierte Gebiete/ TOSHIBA Artikel 82, 97, 111 (2), 150 EPÜ, Artikel 17.3 a) PCT Regel 46, 86 (4), 112 EPÜ Regel 13.1, 13.2 PCT Richtlinien B-III, 4.2, C-III, 7.10, C-VI, 3.2a, C-VI, 8.5 Nichtentrichtung weiterer Recher- chegebühren	13	T 631/97 – 3.4.3 – Doped regions/ TOSHIBA Article 82, 97, 111(2), 150 EPC Article 17.3(a) PCT Rule 46, 86(4), 112 EPC Rule 13.1, 13.2 PCT Guidelines B-III, 4.2, C-III, 7.10, C-VI, 3.2a, C-VI, 8.5 Non-payment of further search fees	13	T 631/97 – 3.4.3 – régions dopées/ TOSHIBA Article 82, 97, 111(2), 150 CBE Article 17(3)a) PCT Règle 46, 86(4), 112 CBE Règle 13.1, 13.2 PCT Directives B-III, 4.2, C-III, 7.10, C-VI, 3.2a, C-VI, 8.5 non-paiement de nouvelles taxes de recherche	13

Technische Beschwerdekammer 3.5.1

T 931/95 – 3.5.1 – Steuerung eines Pensionssystems/PBS PARTNERSHIP
 Artikel 52 (1), (2), (2) c), (3), 56, 84 EPÜ
 Richtlinien C-IV, 1.1, 1.2, 2.2
 "Patentierungsverbot für Pläne, Regeln und Verfahren für geschäftliche Tätigkeiten (bejaht) – für Vorrichtungen, die eine physikalische Entität zur Ausführung eines solchen Verfahrens darstellen (verneint)" **441**

Technische Beschwerdekammer 3.5.2

T 473/98 – 3.5.2 – Magnetfeldabschirmung/BTG INTERNATIONAL LIMITED
 Artikel 54 (2) und (3), 56, 64, 68, 83, 100 a) und b), 106 (3), 107, 111 (1) EPÜ
 "Einsprechender durch Widerrufsentscheidung beschwert, die Feststellungen zum Vorteil des Patentinhabers enthält – (verneint)" –
 "unzureichende Offenbarung – (verneint)" – "Neuheit – (bejaht)" –
 "erfinderische Tätigkeit – (bejaht)" **231**

Technical Board of Appeal 3.5.1

T 931/95 – 3.5.1 – Controlling pension benefits system/PBS PARTNERSHIP
 Article 52(1), (2), (2)(c), (3); 56; 84 EPC
 Guidelines: C-IV, 1.1, 1.2, 2.2
 "Exclusion from patentability: of schemes, rules and methods for doing business (yes) – of apparatus constituting a physical entity for carrying out such method (no)" **441**

Technical Board of Appeal 3.5.2

T 473/98 – 3.5.2 – Magnetic field screen/BTG INTERNATIONAL LIMITED
 Article 54(2), (3), 56, 64, 68, 83, 100(a), (b), 106(3), 107, 111(1) EPC
 "Opponent adversely affected by revocation decision including findings favourable to the proprietor – (no)" – "Insufficiency – (no)" –
 "Novelty – (yes)" – "Inventive step – (yes)" **231**

Chambre de recours technique 3.5.1

T 931/95 – 3.5.1 – Contrôle d'un système de caisse de retraite/PBS PARTNERSHIP
 Article 52(1), (2), (2)c), (3), 56, 84 CBE
 Directives : C-IV, 1.1, 1.2, 2.2
 "Exclusion de la brevetabilité : des plans, principes et méthodes dans le domaine des activités économiques (oui) – des dispositifs constituant une entité physique pour la mise en oeuvre desdites méthodes (non)" **441**

Chambre de recours technique 3.5.2

T 473/98 – 3.5.2 – Ecran pour champ magnétique/BTG INTERNATIONAL LIMITED
 Article 54(2), (3), 56, 64, 68, 83, 100a), b), 106(3), 107, 111(1) CBE
 "Décision de révocation comportant des conclusions favorables au titulaire faisant grief à l'opposant – (non)" – "Insuffisance de l'exposé de l'invention – (non)" – "Nouveauté – (oui)" – "Activité inventive – (oui)" **231**

**LISTE ALLER
ENTSCHEIDUNGEN**

LIST OF DECISIONS

LISTE DES DECISIONS

Aktenzeichen/
Reference/
Référence

Beschwerdekammer/
Board of appeal/
Chambre de recours

Seite/Page

G	2/98		413
G	3/98		62
G	4/98		131
G	1/99		381
G	2/99		83
J	14/96	3.1.1	434
J	15/98	3.1.1	183
T	977/93	3.3.4	84
T	241/95	3.3.2	103
T	727/95	3.4.3	1
T	736/95	3.3.4	191
T	931/95	3.5.1	441
T	631/97	3.4.3	13
T	1129/97	3.3.1	273
T	428/98	3.3.5	494
T	473/98	3.5.2	231
T	728/98	3.3.1	319
T	777/98	3.3.7	509
T	778/00	3.2.4	554
W	6/99	3.3.2	196

**NAMENSVERZEICHNIS
DER BESCHWERDEFÜHRER**

LIST OF APPELLANTS

LISTE DES REQUERANTS

Name/Nom

Aktenzeichen/
Reference/
Référence/

Beschwerdekammer/
Board of appeal/
Chambre de recours

Seite/Page

*	W	6/99	3.3.2	196
*	G	4/98		131
*	G	2/98		413
Ajinomoto Co., Inc.	T	727/95	3.4.3	1
ALBANY MOLECULAR RESEARCH, Inc.	T	728/98	3.3.1	319
American Home Products Corporation	T	977/93	3.3.4	84
BASF Coating AG	T	777/98	3.3.7	509
Benas de Brigante, Norah Martha	J	15/98	3.1.1	183
Boehringer Ingelheim GmbH	T	736/95	3.3.4	191
CENTRE INTERNATIONAL DE RECHERCHES DERMATOLOGIQUES GALDERMA (CIRD GALDERMA)	T	1129/97	3.3.1	273
Dewert Antriebs- und Systemtechnik GmbH & Co. KG	G	2/99		83
ELI LILLY AND COMPANY	T	241/95	3.3.2	103
G. D. SOCIETÀ PER AZIONI	J	14/96	3.1.1	434
GENERAL ELECTRIC COMPANY	T	473/98	3.5.2	231
Inauen Maschinen AG	T	778/00	3.2.4	554
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA	T	631/97	3.4.3	13
Nippon Carbide Industries Co., Ltd.	G	1/99		381
Pension Benefit Systems Partnership	T	931/95	3.5.1	441
Rudolf Messner	T	428/98	3.3.5	494
University Patents, Inc.	G	3/98		62
W.R. Grace & Co.-Comm.	T	778/00	3.2.4	554
Webomatic Maschinenfabrik GmbH	T	778/00	3.2.4	554

* Name nicht veröffentlicht / Name withheld / Nom non publié

4 MITTEILUNGEN DES EPA

BESCHLÜSSE UND MITTEILUNGEN DES PRÄSIDENTEN

- Beschluß vom 7. Dezember 2000
über die elektronische Einreichung
von europäischen Patentanmeldungen
und anderen Unterlagen
**Beilage zum
ABI. EPA 4/2001**
- Beschluß vom 22. Januar 2001
über die Neufestsetzung der
Gegenwerte der Gebühren, Aus-
lagen und Verkaufspreise in den
Währungen bestimmter Vertrags-
staaten
**Beilage zum
ABI. EPA 2/2001**
- Beschluß vom 6. September 2001
zur Ausführung der Gebühren-
ordnung und über die Änderung
der Vorschriften über das laufende
Konto und ihrer Anhänge **521**
- Beschluß vom 7. September 2001
über von der Akteneinsicht aus-
geschlossene Unterlagen **458**
- Beschluß vom 15. November 2001
über die Stückzahl, in der die Unter-
lagen der europäischen Patent-
anmeldung einzureichen sind **563**
- Mitteilung vom 29. August 2001
über die Tage, an denen die
Annahmestellen des EPA im
Jahr 2002 geschlossen sind **523**
- Mitteilung vom 1. Oktober 2001
über das Programm zur beschleu-
nigten Bearbeitung europäischer
Patentanmeldungen - "PACE" **459**
- Mitteilung vom 19. Oktober 2001
betreffend die Ereignisse vom
11. September 2001 in den USA
563

MITTEILUNGEN DES EPA

- Mitteilung vom 27. November 2000
über beim EPA erhältliche Form-
blätter und Veröffentlichungen **25**
- Mitteilung vom 21. Dezember 2000
über die Änderung der Richtlinien
für die Prüfung im Europäischen
Patentamt **115**
- Mitteilung vom 28. Mai 2001 über
den Internet-Zugang zum Europäi-
schen Patentregister Online **249**
- Mitteilung vom 31. August 2001
über die Änderung der Richtlinien
für die Prüfung im Europäischen
Patentamt **464**

4 INFORMATION FROM THE EPO

DECISIONS AND NOTICES OF THE PRESIDENT

- Decision dated 7 December 2000
on the electronic filing of European
patent applications and subsequent
documents
**Supplement to
OJ EPO 4/2001**
- Decision dated 22 January 2001
revising the equivalents of the fees,
costs and prices in the currencies
of certain contracting states
**Supplement to
OJ EPO 2/2001**
- Decision dated 6 September 2001
implementing the Rules relating to
Fees and amending the Arrange-
ments for deposit accounts and
their annexes **521**
- Decision dated 7 September 2001
concerning documents excluded
from file inspection **458**
- Decision dated 15 November 2001
concerning the number of copies to
be filed of the documents making
up the European patent application
563
- Notice dated 29 August 2001 con-
cerning the days on which EPO
filing offices are closed in 2002 **523**
- Notice dated 1 October 2001 con-
cerning the programme for acceler-
ated prosecution of European
patent applications - "PACE" **459**
- Notice dated 19 October 2001
concerning the incidents of
11 September 2001 in the USA **563**

INFORMATION FROM THE EPO

- Notice of 27 November 2000 con-
cerning forms and publications
available from the EPO **25**
- Notice dated 21 December 2000
concerning amendment of the
Guidelines for Examination in the
European Patent Office **115**
- Notice dated 28 May 2001 about
Internet access to the Online
European Patent Register **249**
- Notice dated 31 August 2001
concerning amendment of the
Guidelines for Examination in
the European Patent Office **464**

4 COMMUNICATIONS DE L'OEB

DECISIONS ET COMMUNIQUES DU PRESIDENT

- Décision du Président de l'Office
européen des brevets du 7 décem-
bre 2000, relative au dépôt électro-
nique de demandes de brevet euro-
péen et de documents produits
ultérieurement
**Supplément au
JO OEB 4/2001**
- Décision en date du 22 janvier 2001
portant fixation des contre-valeurs
des taxes, frais et tarifs de vente
dans les monnaies des Etats
contractants
**Supplément au
JO OEB 2/2001**
- Décision en date du 6 septembre
2001, concernant l'application du
règlement relatif aux taxes et modi-
fiant la réglementation applicable
aux comptes courants ainsi que
ses annexes **521**
- Décision en date du 7 septembre
2001, concernant les pièces exclues
de l'inspection publique **458**
- Décision en date du 15 novembre
2001, concernant le nombre
d'exemplaires à produire des
pièces de la demande de brevet
européen **563**
- Communiqué en date du 29 août
2001, relatif aux jours de fermeture
des bureaux de réception de l'OEB
en 2002 **523**
- Communiqué en date du 1^{er} octo-
bre 2001 relatif au programme de
traitement accéléré des demandes
de brevet européen - "PACE" **459**
- Communiqué en date du 19 octo-
bre 2001 concernant les événe-
ments du 11 septembre 2001 aux
Etats-Unis **563**

COMMUNIQUES DE L'OEB

- Communication, en date du
27 novembre 2000, relative aux
formulaire et publications fournis
par l'OEB **25**
- Communiqué en date du 21 décem-
bre 2000, concernant la modifica-
tion des Directives relatives à l'exa-
men pratiqué à l'Office européen
des brevets **115**
- Communiqué en date du 28 mai
2001, relatif à l'accès en ligne au
Registre européen des brevets
via l'Internet **249**
- Communiqué en date du 31 août
2001, concernant la modification
des Directives relatives à l'examen
pratiqué à l'Office européen des
brevets **464**

– Mitteilung vom 1. Oktober 2001 über das neue Numerierungssystem für Patentanmeldungen im Jahr 2002	465	– Notice dated 1 October 2001 concerning new patent application numbering system for 2002	465	– Avis en date du 1 ^{er} octobre 2001 concernant le nouveau système de numérotation des demandes de brevet pour 2002	465
– Mitteilung vom 1. Oktober 2001 zur Einführung des Euro	524	– Notice dated 1 October 2001 concerning the introduction of the euro	524	– Communiqué en date du 1 ^{er} octobre 2001 relatif à l'introduction de l'euro	524
– Mitteilung vom 16. November 2001 über die Neuauflage des Formblatts 1200	564	– Notice dated 16 November 2001 concerning revised Form 1200	564	– Communiqué en date du 16 novembre 2001, relatif à la nouvelle version du formulaire 1200	564
– Mitteilung vom 1. Dezember 2001 über die Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen und der Gebührenordnung	586	– Notice dated 1 December 2001 concerning amendments to the Implementing Regulations to the European Patent Convention and the Rules relating to Fees	586	– Communiqué en date du 1 ^{er} décembre 2001 relatif à la modification du règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen et du règlement relatif aux taxes	586
– Mitteilung über die Zusammensetzung des Präsidiums der Beschwerdekammern im Geschäftsjahr 2001	32	– Notice concerning the composition of the Presidium of the Boards of Appeal in the 2001 working year	32	– Communiqué relatif à la composition du Praesidium des chambres de recours pour l'année d'activité 2001	32
– Mitteilung über die Besetzung der Großen Beschwerdekammer und der Beschwerdekammern des Europäischen Patentamts im Geschäftsjahr 2001	33, 203	– Notice concerning the composition of the Enlarged Board of Appeal and the boards of appeal of the European Patent Office in the 2001 working year	33, 203	– Communiqué relatif à la composition de la Grande Chambre de recours et des chambres de recours de l'Office européen des brevets pour l'année d'activité 2001	33, 203
– Übersicht über die Tage, an denen die Annahmestellen des EPA und die nationalen Patentbehörden im Jahr 2001 geschlossen sind	40	– List of holidays observed by EPO filing offices and the national patent authorities in 2001	40	– Liste des jours de fermeture des bureaux de réception de l'OEB et des services nationaux de la propriété industrielle en 2001	40
– 2nd Line customer services (2LCS)	42	– 2nd Line Customer Services (2LCS)	42	– 2nd Line customer services (2LCS)	42
– Einbanddecken für das Patentblatt und für das Amtsblatt	42	– Binders for the Patent Bulletin and the Official Journal	42	– Reliures pour le Bulletin européen des brevets et le Journal officiel	42
– Austauschblätter zu den Richtlinien für die Prüfung im EPA	116	– Replacement sheets for the Guidelines for Examination in the EPO	116	– Feuilles de remplacement pour les Directives relatives à l'examen pratiqué à l'OEB	116
– Information zur Veröffentlichung europäischer Patentdokumente Neues Veröffentlichungssystem für Korrekturen zu A- und B-Schriften	117	– Information regarding the publication of European patent documents New publication system for corrections to A and B documents	117	– Information relative à la publication des documents européens de brevet Nouveau système de publication des corrections apportées aux documents A et B	117
– Einspruchsverfahren im EPA	148	– Opposition procedure in the EPO	148	– La procédure d'opposition à l'OEB	148
– Technischer Standard für die elektronische Einreichung von europäischen Patentanmeldungen und anderen Unterlagen	Beilage zum ABI. EPA 4/2001	– Technical standard for the electronic filing of European patent applications and subsequent documents	Supplement to OJ EPO 4/2001	– Norme technique relative au dépôt électronique de demandes de brevet européen et de documents produits ultérieurement	Supplément au JO OEB 4/2001
– CDS – Das Projekt "Client Database Systems"	251	– CDS – the Client Database Systems Project	251	– CDS – Le projet "Client Database Systems"	251
– Durchführungsvorschriften zum Europäischen Patentübereinkommen – Ausgabe 2001	290	– Ancillary Regulations to the European Patent Convention – edition 2001	290	– Règles d'application de la Convention sur le brevet européen – édition 2001	290
– 10. Symposium Europäischer Patentrichter, Luxemburg	Sonderausgabe Nr. 2 zum Amtsblatt 2001	– 10th European Patent Judges' Symposium, Luxembourg	Special edition No. 2 of the Official Journal 2001	– 10 ^e Colloque des juges européens de brevets, Luxembourg	Edition spéciale n° 2 du Journal officiel 2001

- Austauschblätter zu den Richtlinien für die Prüfung im EPA **465**
- Chiffre-Anzeigen **468**
- Umzug der elektronischen Bibliothek, der Informationsstelle und der Zentralbibliothek **468, 525**

- Replacement sheets for the Guidelines for Examination in the EPO **465**
- Box number advertisements **468**
- Information desk, electronic library and main library move to PschorrHöfe **468, 525**

- Feuilles de remplacement pour les Directives relatives à l'examen pratique à l'Office européen des brevets **465**
- Annonces comportant un numéro de référence **468**
- Déménagement de la bibliothèque électronique, du bureau d'information et de la bibliothèque centrale **468, 525**

5 VERTRETUNG

EUROPÄISCHE EIGNUNGSPRÜFUNG

- Ernennung von Mitgliedern der Prüfungskommission und der Prüfungsausschüsse **120, 291, 469, 526, 591**
- Prüfungskommission für die europäische Eignungsprüfung **120, 469**
- Bekanntmachung der europäischen Eignungsprüfung 2002 **291**
- Mitteilung des Prüfungssekretariats Compendium der Aufgaben für die europäische Eignungsprüfung **527**

DISZIPLINARANGELEGENHEITEN

Ernennung von Mitgliedern des Disziplinarausschusses des EPA **122, 204**

LISTE DER BEIM EUROPÄISCHEN PATENTAMT ZUGELASSENEN VERTRETER **43, 123, 156, 205, 253, 307, 346, 401, 472, 528, 591**

PRAKTIKA INTERN 2002 Ausbildung im EPA für Patentvertreter **341**

CEIPI/epi

- Grundausbildung im europäischen Patentrecht **212, 352**
- Das europäische Patent – Seminare zur Examensvorbereitung 2002 in Straßburg unter Mitwirkung des Europäischen Patentamts und europäischer Patentpraktiker **312**
- Spezieller Vorbereitungskurs für das CEIPI-Seminar zur Prüfungsaufgabe D (Rechtsfragen) **353**

5 REPRESENTATION

EUROPEAN QUALIFYING EXAMINATION

- Appointment of members of the Examination Board and examination committees **120, 291, 469, 526, 591**
- Examination Board for the European qualifying examination **120, 469**
- Announcement of the European qualifying examination 2002 **291**
- Notice from the Examination Secretariat Compendium of the papers of the European qualifying examination **527**

DISCIPLINARY MATTERS

Appointment of members of the Disciplinary Board of the EPO **122, 204**

LIST OF PROFESSIONAL REPRESENTATIVES BEFORE THE EUROPEAN PATENT OFFICE **43, 123, 156, 205, 253, 307, 346, 401, 472, 528, 591**

PRAKTIKA INTERN 2002 Training at the EPO for patent attorneys **341**

CEIPI/epi

- Basic training in European patent law **212, 352**
- European patents – Strasbourg seminars to prepare for the EQE 2002, involving the European Patent Office and European patent practitioners **312**
- Special Preparatory Course for the CEIPI Seminar on Paper D (legal questions) **353**

5 REPRESENTATION

EXAMEN EUROPEEN DE QUALIFICATION

- Nomination de membres du jury d'examen et des commissions d'examen **120, 291, 469, 526, 591**
- Jury d'examen pour l'examen européen de qualification **120, 469**
- Avis d'ouverture de la session de l'examen européen de qualification 2002 **291**
- Communiqué du secrétariat d'examen Compendium des épreuves de l'examen européen de qualification **527**

AFFAIRES DISCIPLINAIRES

Nomination de membres du conseil de discipline de l'OEB **122, 204**

LISTE DES MANDATAIRES AGREES PRES L'OFFICE EUROPEEN DES BREVETS **43, 123, 156, 205, 253, 307, 346, 401, 472, 528, 591**

- PRAKTIKA INTERN 2002 Formation à l'OEB pour les agents de brevets **341**

CEIPI/epi

- Formation de base en droit européen des brevets **212, 352**
- Le brevet européen – Séminaires pour la préparation à l'examen 2002 à Strasbourg, organisés avec la participation de l'Office européen des brevets et des praticiens de brevets européens **312**
- Cours de préparation spéciale pour le séminaire CEIPI concernant l'épreuve d'examen D (questions juridiques) **353**

6 AUS DEN VERTRAGS-STAATEN

BE: *BELGIEN*

– Tage, an denen das belgische Patentamt im Jahr 2001 geschlossen ist **164**

– Nationale Gebühren in Euro **534**

DE: *DEUTSCHLAND*

– Urteil des Bundesgerichtshofs vom 27. Oktober 1998 (X ZR 56/96) – "Sammelförderer" § 14 PatG 1981 Art. 69 EPÜ und Auslegungsprotokoll "Auslegung des (europäischen) Patents – Äquivalenzlehre" – "EP 095 603" **215**

– Urteil des Bundesgerichtshofs vom 2. März 1999 (X ZR 85/96) – "Spannschraube" Artikel 69 EPÜ und Auslegungsprotokoll, Artikel 70 EPÜ "Auslegung und Schutzbereich des (europäischen) Patents – Auslegung nach Gesamthalt der Patentschrift – Verständnis des Fachmanns – Patentschrift als eigenes Lexikon – Äquivalente Ausführungsform (verneint) – EP 0 319 521 – Auslegungsregeln" **259**

DK: *DÄNEMARK*

Neue Gebührenbeträge **479**

FI: *FINNLAND*

Neue Gebührenbeträge **479**

FR: *FRANKREICH*

Neue Gebührenbeträge **314**

GB: *VEREINIGTES KÖNIGREICH*

Entscheidung des Court of Appeal (Berufungsgericht) vom 20. März 2000 – "Palmas Europäische Patente (U.K.)" PatG (GB) 1977 §§ 2 (2), 3, 27 (3), 75 (3), 77 (4), 125 (1) Klage auf Feststellung der Nichtverletzung und Nichtigkeitsklage – Änderung im EPA – Auslegung des geänderten Anspruchs **408**

GR: *GRIECHENLAND*

Nationale Gebühren in Euro **599**

IE: *IRLAND*

Nationale Gebühren in Euro **535**

6 INFORMATION FROM THE CONTRACTING STATES

BE: *BELGIUM*

– Holidays observed by the Belgian Patent Office in 2001 **164**

– National fees in euro **534**

DE: *GERMANY*

– Judgment of the Bundesgerichtshof (Federal Court of Justice) dated 27 October 1998 (X ZR 56/96) – "Sammelförderer" (Collecting conveyor) Section 14 PatG (Patent Law) 1981 Art. 69 EPC and Protocol on Interpretation "Interpretation of (European) patent – doctrine of equivalents" – "EP 095 603" **215**

– Judgment of the Federal Court of Justice (Bundesgerichtshof) of 2 March 1999 (X ZR 85/96) – "Spannschraube" (Clamping screw) Article 69 EPC and the Protocol on its Interpretation Article 70 EPC "Interpretation and extent of protection of a (European) patent – interpretation according to the overall content of the patent specification – understanding of a person skilled in the art – patent specification as its own glossary – equivalent embodiment (denied) – EP 0 319 521 – rules of interpretation" **259**

DK: *DENMARK*

New fee rates **479**

FI: *FINLAND*

New fee rates **479**

FR: *FRANCE*

New fee rates **314**

GB: *UNITED KINGDOM*

Decision of the Court of Appeal of 20 March 2000 – "Palmas European Patents (U.K.)" Patent Act 1977 ss 2(2), 3, 27(3), 75(3), 77(4), 125(1) Action for declaration of non-infringement and petition for revocation – Amendment in the EPO – construction of amended claim **408**

GR: *GREECE*

National fees in euro **599**

IE: *IRELAND*

National fees in euro **535**

6 INFORMATIONS RELATIVES AUX ETATS CONTRACTANTS

BE: *BELGIQUE*

– Jours de fermeture de l'Office belge des brevets en 2001 **164**

– Taxes nationales en euros **534**

DE: *ALLEMAGNE*

– Décision du Bundesgerichtshof en date du 27 octobre 1998 (X ZR 56/96) – "Sammelförderer" (Convoyeur) § 14 PatG 1981 (loi sur les brevets) Art. 69 CBE et Protocole interprétatif "Interprétation du brevet (européen) – Doctrine des équivalents" – "EP 095 603" **215**

– Arrêt du Bundesgerichtshof (Cour fédérale de justice), en date du 2 mars 1999 (X ZR 85/96) – Spannschraube (vis de serrage) Article 69 CBE et son protocole interprétatif Article 70 CBE "Interprétation et portée du brevet (européen) – interprétation d'après l'ensemble du contenu du fascicule de brevet – compréhension par l'homme du métier – fascicule de brevet constituant un lexique propre – mode équivalent de réalisation de l'invention (non) – brevet EP 0 319 521 – règles d'interprétation" **259**

DK: *DANEMARK*

Nouveaux montants des taxes **479**

FI: *FINLANDE*

Nouveaux montants des taxes **479**

FR: *FRANCE*

Nouveaux montants des taxes **314**

GB: *ROYAUME-UNI*

Décision rendue le 20 mars 2000 par la Cour d'appel – "Palmas European Patents (U.K.)" Loi sur les brevets de 1977, articles 2(2), 3, 27(3), 75(3), 77(4), 125(1) Procédure intentée pour obtenir une déclaration d'absence de contrefaçon et action en annulation – Modification de l'interprétation par l'OEB d'une revendication modifiée **408**

GR: *GREECE*

Taxes nationales en euros **599**

IE: *IRLANDE*

Taxes nationales en euros **535**

LU: <i>LUXEMBURG</i>		LU: <i>LUXEMBOURG</i>		LU : <i>LUXEMBOURG</i>	
Nationale Gebühren in Euro	535	National fees in euro	535	Taxes nationales en euros	535
MC: <i>MONACO</i>		MC: <i>MONACO</i>		MC : <i>MONACO</i>	
Nationale Gebühren in Euro	600	National fees in euro	600	Taxes nationales en euros	600
NL: <i>NIEDERLANDE</i>		NL: <i>NETHERLANDS</i>		NL : <i>PAYS-BAS</i>	
Nationale Gebühren in Euro	537	National fees in euro	537	Taxes nationales en euros	537
TR: <i>TÜRKEI</i>		TR: <i>TURKEY</i>		TR : <i>TURQUIE</i>	
Auswirkungen des Europäischen Patentübereinkommens auf das nationale Recht	354	Impact of the European Patent Convention on national law	354	Incidences sur le droit national de la Convention sur le brevet européen	354
SE: <i>SCHWEDEN</i>		SE: <i>SWEDEN</i>		SE : <i>SUEDE</i>	
Neue Beträge der Jahresgebühren	481	New rates for renewal fees	481	Nouveaux montants des taxes annuelles	481

7 INTERNATIONALE VERTRÄGE

ALLGEMEINES

Übersicht über den Geltungsbereich internationaler Verträge auf dem Gebiet des Patentwesens (Stand: 1. März 2001) **216**

PCT

– Geänderte Vereinbarung zwischen der Europäischen Patentorganisation und dem internationalen Büro der Weltorganisation für geistiges Eigentum (WIPO) **601**

– Mitteilung des Präsidenten des EPA vom 2. November 2001 über die Rationalisierung des Verfahrens der internationalen vorläufigen Prüfung im EPA **539**

– Geschäftsmethoden **482**

– Beitritt
der Republik Kolumbien (CO) **128**
der Republik Ecuador (EC) **229**
der Republik
Äquatorialguinea (GQ) **361**
der Republik der Philippinen (PH) **361**
des Sultanats Oman (OM) **483**
der Republik Sambia (ZM) **483**
der Republik Tunesien (TN) **542**

BUDAPESTER VERTRAG
Internationale Hinterlegungsstellen für Mikroorganismen **610**

7 INTERNATIONAL TREATIES

GENERAL

Synopsis of the territorial field of application of international patent treaties (situation on 1 March 2001) **216**

PCT

– Amended Agreement between the European Patent Organisation and the International Bureau of the World Intellectual Property Organization (WIPO) **601**

– Notice of the President of the EPO dated 2 November 2001 concerning rationalisation of international preliminary examination procedure at the EPO **539**

– Business methods **482**

– Accession
by the Republic of Colombia (CO) **128**
by the Republic of Ecuador (EC) **229**
by the Republic of
Equatorial Guinea (GQ) **361**
by the Republic of
the Philippines (PH) **361**
by the Sultanate of Oman (OM) **483**
by the Republic of Zambia (ZM) **483**
by the Republic of Tunisia (TN) **542**

BUDAPEST TREATY
International Microorganism Depositary Authorities **610**

7 TRAITES INTERNATIONAUX

GENERALITES

Champ d'application territorial des traités internationaux en matière de brevets – Synopsis (Situation au 1^{er} mars 2001) **216**

PCT

– Accord modifié entre l'Organisation européenne des brevets et le Bureau international de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI) **601**

– Communiqué du Président de l'OEB, en date du 2 novembre 2001, relatif à la rationalisation de la procédure d'examen préliminaire international à l'OEB **539**

– Méthodes dans le domaine des activités économiques **482**

– Adhésion
de la République de
Colombie (CO) **128**
de la République de
l'Equateur (EC) **229**
de la République de
Guinée équatoriale (GQ) **361**
de la République des
Philippines (PH) **361**
du Sultanat d'Oman (OM) **483**
de la République de Zambie (ZM) **483**
de la République de Tunisie (TN) **542**

TRAITE DE BUDAPEST
Autorités de dépôt internationales de micro-organismes **610**

8 GEBÜHREN

GEBÜHREN

- Beschluß des Präsidenten des EPA vom 28. September 2001 über die Neufestsetzung der Gebühren und Auslagen des EPA **543**
- Wichtiger Gebührenhinweis
50, 129, 165, 230, 271, 316, 362, 412, 484, 547, 613
- Wichtiger Hinweis **129**
- Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen **50, 165, 230, 271, 316, 362, 412, 484, 547, 613**
- Neue Preise für Produkte und Dienstleistungen der Patentinformation **271**
- Verzeichnis der Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise des EPA (in der ab 6. März 2001 geltenden Fassung) **Beilage zum ABI. EPA 2/2001**
- Verzeichnis der Gebühren und Auslagen des EPA (in der ab 3. Januar 2002 geltenden Fassung) **Beilage zum ABI. EPA 11/2001**

PCT-GEBÜHREN

SE Schweden **484**

BANK- UND POSTSCHECKKONTEN DER EUROPÄISCHEN PATENT-ORGANISATION

Bankkonten in Spanien **272**

8 FEES

FEES

- Decision of the President of the EPO dated 28 September 2001 revising the Office's fees and costs **543**
- Important notice concerning fees **50, 129, 165, 230, 271, 316, 362, 412, 484, 547, 613**
- Important notice **129**
- Guidance for the payment of fees, costs and prices **50, 165, 230, 271, 316, 362, 412, 484, 547, 613**
- New prices for patent information products and services **271**
- Schedule of fees, costs and prices of the EPO (effective as from 6 March 2001) **Supplement to OJ EPO 2/2001**
- Schedule of fees and costs (effective as from 3 January 2002) **Supplement to OJ EPO 11/2001**

FEES PAYABLE UNDER THE PCT

SE Sweden **484**

BANK AND GIRO ACCOUNTS OF THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION

Bank'accounts in Spain **272**

8 TAXES

TAXES

- Décision du Président de l'OEB du 28 septembre 2001 portant révision du montant des taxes et frais de l'Office européen des brevets **543**
- Avis important concernant les taxes **50, 129, 165, 230, 271, 316, 362, 412, 484, 547, 613**
- Avis important **129**
- Avis concernant le paiement des taxes, frais et tarifs de vente **50, 165, 230, 271, 316, 362, 412, 484, 547, 613**
- Nouveaux prix des produits et services d'information brevets **271**
- Barème des taxes, frais et tarifs de vente de l'OEB (applicable à compter du 6 mars 2001) **Supplément au JO OEB 2/2001**
- Barème des taxes et frais (applicable à compter du 3 janvier 2002) **Supplément du JO OEB 11/2001**

TAXES PAYABLES EN VERTU DU PCT

SE Suède **484**

COMPTES BANCAIRES ET DE CHEQUES POSTAUX DE L'ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS

Comptes bancaires en Espagne **272**

II ALPHABETISCHES SACHREGISTER

- A -

ABBUCHUNGSauftrag	
- als Einlegung der Beschwerde	554
ÄQUIVALENTE AUSFÜHRUNGSFORM	259
ÄQUIVALENZLEHRE	215
AKTENEINSICHT	
- ausgeschlossene Unterlagen	458
AMTSBLATT	
- Chiffre-Anzeigen	468
- Einbanddecken	42
ANMELDETAG/BENAS DE BRIGANTE	183
ANNAHMESTELLEN DES EPA (siehe EUROPÄISCHES PATENTAMT)	
ANSPRUCH (siehe PATENTANSPRÜCHE)	
A-SCHRIFTEN	
- Korrekturen zu --	117
AUSFÜHRUNGSORDNUNG ZUM EPÜ (siehe EUROPÄISCHES PATENTÜBEREINKOMMEN)	
AUSLEGUNG	
- des europäischen Patents	215
- im Einklang mit EPÜ/PVÜ	413
- Übereinstimmung mit Grundsätzen der Gleichbehandlung/Rechtssicherheit	413
- von Begriffen	273
AUSREICHENDE OFFENBARUNG (siehe OFFENBARUNG)	
AUSSTELLUNGEN (siehe INTERNATIONALE AUSSTELLUNGEN)	
- B -	
BAGATELLBETRAG	521
BEGRIFFE	
- Auslegung von --	273
BENENNUNGSGEBÜHREN	131
BENZIMIDAZOLE/GALDERMA	273
BESCHLEUNIGTE BEARBEITUNG	459
BESCHWERDEBEGRÜNDUNGSFRIST	494
BESCHWERDEFÜHRER	
- Stellung des --	381
BESCHWERDEKAMMER	
- Besetzung der --	33, 203
- Präsidium der --	485
- Rechtsprechung der --	
Sonderausgabe Nr. 3 zum ABI. EPA 2001	
- Zusammensetzung des Präsidiums 2001	32
BESCHWERDESchRIFT/INAUEN	554
BEWEISMittel	
- Nichtvorlage von --	494

BIBLIOTHEK	
- Umzug der elektronischen -- und der Zentral --	468, 525
B-SCHRIFTEN	
- Korrekturen zu --	117
BUDAPESTER VERTRAG (siehe auch Systematisches Inhaltsverzeichnis)	
- Geltungsbereich	222
- Internationale Hinterlegungsstellen	224, 610
- C -	
CDS - CLIENT DATABASE SYSTEMS	251
CEIPI	
- Grundausbildung im europäischen Patentrecht	212, 352
- Seminare zur Examensvorbereitung	312
- Vorbereitungskurs zur Prüfungsaufgabe D	353
CELLULOSE/WEYERSHAEUSER	1
CHIFFRE-ANZEIGEN	468
CUSTOMER SERVICES	42
- D -	
DEUTLICHKEIT VON ANSPRÜCHEN	273
DIPLOMATISCHE KONFERENZ 2000	
Sonderausgaben Nr. 1 und 4 zum ABI. EPA 2001	
DISZIPLINARAUSCHUSS	
- Mitglieder	122, 204
DOTIERTE GEBIETE/TOSHIBA	13
DURCHFÜHRUNGSVORSCHRIFTEN ZUM EPÜ	290
- E -	
EINBANDDECKEN FÜR PATENTBLATT UND AMTSBLATT	42
EINGANGSPRÜFUNG	183
EINHEITLICHKEIT DER ERFINDUNG/ G. D. SOCIETÀ PER AZIONI	434
EINSPRECHENDER	
- Beschwerdeführer	381
- durch Widerrufsentscheidung beschwert	231
EINSPRUCHSABTEILUNG	
- Prüfung der Relevanz eines neuen Einspruchsgrunds	191
EINSPRUCHSGRUND	
- Zulässigkeit eines neuen --	191
EINSPRUCHSVERFAHREN IM EPA	148
ELEKTRONISCHE EINREICHUNG	
Beilage zum ABI. EPA 4/2001	
<i>epi</i>	
- Grundausbildung im europäischen Patentrecht	212
ERFINDERISCHE TÄTIGKEIT	
- bejaht	84, 231

ERFINDUNG	
– Auslegung des Begriffs "derselben Erfindung"	413
ERFORDERNIS FÜR DIE INANSPRUCHNAHME EINER PRIORITÄT FÜR "DIESELBE ERFINDUNG"	413
ERSTRECKUNGSVEREINBARUNGEN	227
EURO	
– Einführung des Euro	524
EUROPÄISCHE EIGNUNGSPRÜFUNG	
– Anweisungen an die Aufsichtspersonen	120
– Bekanntmachung der -- 2002	291
– Compendium der Aufgaben für die --	527
– Mitglieder der Prüfungsausschüsse	120, 291, 469, 526, 591
– Mitglieder der Prüfungskommission	120
– Praktika Intern 2002	341
– Prüfungsergebnisse	469, 591
– Vorbereitung auf die --	312
– wegweisende Entscheidungen	121
EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG	
– Berechnung der Neuheitsschonfrist	62, 83
– beschleunigte Bearbeitung	459
– elektronische Einreichung	Beilage zum ABI. EPA 4/2001
– neues Numerierungssystem	465
– Stückzahl der Unterlagen	563
EUROPÄISCHES PATENT	
– Auslegung des --	215
– Auslegung und Schutzbereich	259
– Seminare zur Examensvorbereitung	312
EUROPÄISCHES PATENTAMT	
– Annahmestellen geschlossen	523
– Einspruchsverfahren im --	148
– Organisationsstruktur	Beilage zum ABI. EPA 3/2001
– Umzüge	468, 525
EUROPÄISCHES PATENTBLATT	
– Einbanddecken	42
EUROPÄISCHES PATENTREGISTER	
– Internet-Zugang	249
EUROPÄISCHES PATENTÜBEREINKOMMEN	
– Änderung der Ausführungsordnung	373, 374, 485, 488, 491, 586
– Änderung der Gebührenordnung	374, 377, 378, 492, 586
– Durchführungsvorschriften zum --	290
– Geltungsbereich	226
– Internationale Ausstellungen nach Art. 55	227

- F -

FEIERTAGE	
– EPA 2002	523
– EPA und nationale Patentbehörden 2001	40, 164
FORMALPRÜFUNG	183
FORMBLÄTTER	
– kostenlos erhältliche --	25
– Neuauflage des Formblatts 1200	564
FRIST	
– Beschwerdebegründungsfrist	494
FRISTÜBERWACHUNGSSYSTEM	494
FUNKTIONELLE DEFINITION	
– Deutlichkeit der --	103

- G -

GEBÜHREN (siehe auch PCT)	
– Bagatellbetrag	521
– Hinweise für die Zahlung von --	165, 613
– neue Gebühren in	
-- Belgien (Euro)	534
-- Dänemark	479
-- Finnland	479
-- Frankreich	314
-- Griechenland (Euro)	599
-- Irland (Euro)	535
-- Luxemburg	536
-- Monaco (Euro)	600
-- Niederlande (Euro)	537
-- Schweden	481
– neue Gegenwerte in GBP, GRD, SEK	Beilage zum ABI. EPA 2/2001, 129
– Einführung des Euro	524
– Neufestsetzung der Gebühren und Auslagen des EPA	543
– Nichtentrichtung weiterer Recherchegebühren	13
– Nichtzahlung von Benennungsgebühren	131
– Rückerstattung der Gebühr für die internationale vorläufige Prüfung	492
GEBÜHRENORDNUNG (siehe EUROPÄISCHES PATENTÜBEREINKOMMEN)	
GEBÜHRENVERZEICHNIS	Beilagen zu ABI. EPA 2 und 11/2001
GELTUNGSBEREICH INTERNATIONALER VERTRÄGE	216
GEMEINSCHAFTSPATENTE	
– Vereinbarung über --	228
GESCHÄFTLICHE TÄTIGKEITEN	441
GESCHÄFTSMETHODEN	
– Behandlung internationaler Anmeldungen	482
GROSSE BESCHWERDEKAMMER	
– Befassung der -- verneint	191
– Besetzung der --	33, 203
– Geschäftsverteilungsplan	486
– Verfahrensordnung	486
– Zulässigkeit einer Rechtsfrage	62, 83

- H -

HINTERLEGUNGSSTELLEN FÜR MIKROORGANISMEN (siehe auch BUDAPESTER VERTRAG)	
– aufgrund eines Abkommens mit dem EPA anerkannte --	227

- I -

IMPFSTOFF	
– Zugänglichkeit der intrinsischen und extrinsischen Merkmale	84
IMPFSTOFF GEGEN CANINE CORONAVIREN/ AMERICAN HOME PRODUCTS CO.	84
INFORMATIONSTELLE	
– Umzug der -- München	468, 525
INTERNATIONALE AUSSTELLUNGEN	227
INTERNATIONALE HINTERLEGUNGSSTELLEN (siehe BUDAPESTER VERTRAG und HINTERLEGUNGSSTELLEN FÜR MIKROORGANISMEN)	

INTERNATIONALE VORLÄUFIGE PRÜFUNG	539	PATENTANSPRÜCHE	
INTERNET		– Änderung nicht zulässig	319
– Zugang zum Europäischen Patentregister	249	– Deutlichkeit	273
		– Klarheit	319
- K -		PATENTBLATT (siehe EUROPÄISCHES PATENTBLATT)	
KORREKTUREN ZU A- UND B-SCHRIFTEN	117	PATENTIERUNGSVERBOT	441
KUNDENDIENST	42	PATENTINFORMATION	
		– Preise für Produkte und Dienstleistungen	271
- L -		PATENTINHABER	
LAUFENDES KONTO	521	– Beschwerdeführer	381
LISTE DER ZUGELASSENEN VERTRETER (siehe Systematisches Inhaltsverzeichnis "VERTRETUNG")		PATENTREGISTER (siehe EUROPÄISCHES PATENTREGISTER)	
		PATENTSCHRIFT	
		– Auslegung	259
- M -		PATENTVERLETZUNG	408
MAGNETFELDABSCHIRMUNG/ BTG INTERNATIONAL LIMITED	231	PCT	
MANGELNDE EINHEITLICHKEIT		– Beitritte	
– im Rahmen der vorläufigen internationalen Prüfung	196	-- Äquatorialguinea (GQ)	361
MERKMAL (siehe WESENTLICHES MERKMAL)		-- Ecuador (EC)	229
MIKROBIOLOGISCHE SACHVERSTÄNDIGE	227	-- Kolumbien (CO)	128
		-- Oman (OM)	483
		-- Philippinen (PH)	361
		-- Sambia (ZM)	483
		-- Tunesien (TN)	542
		– Einwand mangelnder Einheitlichkeit	196
		– Gebühren	484
		– Geltungsbereich	219
		– Geschäftsmethoden	482
		– Rationalisierung des Verfahrens	539
		– Vereinbarung EPO/WIPO	601
		POSTDIENST	
		– Unterbrechung	563
		POSTLAUFZEIT	509
		PREISE FÜR PRODUKTE UND DIENSTLEISTUNGEN	271
		PRIORITÄT	
		– Auslegung des Begriffs "derselben Erfindung"	413
		PRODUCT-BY-PROCESS-ANSPRUCH	319
		PRÜFUNGSAUSSCHÜSSE (siehe EUROPÄISCHE EIGNUNGSPRÜFUNG)	
		PRÜFUNGSKOMMISSION (siehe EUROPÄISCHE EIGNUNGSPRÜFUNG)	
		PRÜFUNGSRICHTLINIEN	
		– Änderung der --	115, 464
		– Austauschblätter	116, 465
- O -		- R -	
OFFENBARUNG		RECHERCHENGEBÜHR (EP) (siehe GEBÜHREN)	
– ausreichende -- verneint	1	RECHTSFRAGE	
		– Zulässigkeit der Vorlage einer --	62, 83
- P -		RECHTSMITTELBELEHRUNG	554
PACE-PROGRAMM	459	RECHTSPRECHUNG DER BESCHWERDEKAMMERN	
PALMAZ EUROPÄISCHE PATENTE (UK)	408	Sonderausgabe Nr. 3 zum ABI. EPA 2001	
PARISER VERBANDSÜBEREINKUNFT		REFORMATIO IN PEIUS/3M	381
– Geltungsbereich	216	REINES TERFENADIN/ALBANY	319
PATENT (siehe EUROPÄISCHES PATENT)			
PATENTANMELDUNG (siehe EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG)			

REINHEITSGRAD EINER CHEMISCHEN VERBINDUNG	319	VERTRAUENSSCHUTZ	554
RICHTLINIEN FÜR DIE PRÜFUNG IM EPA (siehe PRÜFUNGSRICHTLINIEN)		VERWALTUNGSRAT (siehe Systematisches Inhaltsverzeichnis)	
RÜCKNAHMEFIKTION – bei Nichtzahlung von Benennungsgebühren	131	- W -	
RÜCKZAHLUNG (siehe GEBÜHREN)		WAHRHEITSGEHALT	494
- S -		WEGWEISENDE ENTSCHEIDUNGEN	121
SACHVERSTÄNDIGE (siehe MIKROBIOLOGISCHE SACHVERSTÄNDIGE)		WESENTLICHES MERKMAL	319
SAMMELFÖRDERER	215	WIDERRUFSENTSCHEIDUNG – Begründung	231
SECHSMONATSFRIST/DEWERT	83	WIEDEREINSETZUNG/BASF	509
SECHSMONATSFRIST/UNIVERSITY PATENTS	62	WIEDEREINSETZUNG/KLIMA	494
SEROTONINREZEPTOR/ELI LILLY	103	WIENER ÜBEREINKOMMEN ÜBER DAS RECHT DER VERTRÄGE – Geltungsbereich	226
SORGFALT	494, 509	- Z -	
SPANNSCHRAUBE – Urteil des BGH	259	ZUERKENNUNG EINES ANMELDETAGS	183
SPRACHENPRIVILEG – Zuerkennung eines Anmelde-tags	183	ZUGELASSENE VERTRETER (siehe Systematisches Inhaltsverzeichnis "VERTRETUNG")	
STAND DER TECHNIK – Abgrenzung vom --	319	ZULÄSSIGKEIT EINES NEUEN EINSPRUCHSGRUNDS	191
STEUERUNG EINES PENSIONSSYSTEMS/ PBS PARTNERSHIP	441	ZURÜCKVERWEISUNG AN DIE ERSTE INSTANZ	191
STRASSBURGER PATENTÜBEREINKOMMEN – Geltungsbereich	229		
SYMPOSIUM EUROPÄISCHER PATENTRICHTER Sonderausgabe Nr. 2 zum ABI. EPA 2001			
- T -			
THERAPEUTISCHE WIRKUNG	103		
- U -			
ÜBEREINKOMMEN ÜBER DIE ANWENDUNG DES ARTIKELS 65 EPÜ	549		
UNTERBRECHUNG DES POSTDIENSTES (USA)	563		
- V -			
VEREINBARUNG ÜBER GEMEINSCHAFTSPATENTE	228		
VERFAHRENSMANGEL – verneint	434		
VERÖFFENTLICHUNG – europäischer Patentdokumente	117		
VERÖFFENTLICHUNGEN – kostenlos erhältliche --	25		
VERSCHLECHTERUNGSVERBOT – Ausnahme vom --	381		
VERTRAUEN AUF AUSKUNFT	494		

II ALPHABETICAL KEYWORD INDEX

- A -			
A DOCUMENTS			
- corrections to --	117		
ACCELERATED PROSECUTION	459		
ACCORDANCE OF A DATE OF FILING	183		
ADMINISTRATIVE COUNCIL (see Grouped contents)			
ADMISSIBILITY OF FRESH GROUND OF OPPOSITION	191		
AGREEMENT ON THE APPLICATION OF ARTICLE 65 EPC	549		
AGREEMENT RELATING TO COMMUNITY PATENTS	228		
ANCILLARY REGULATIONS TO THE EPC	290		
APPELLANT			
- status of --	381		
- B -			
B DOCUMENTS			
- corrections to --	117		
BENZIMIDAZOLE/GALDERMA	273		
BINDERS FOR PATENT BULLETIN AND OFFICIAL JOURNAL	42		
BOARD OF APPEAL CASE LAW			
Special edition No. 3 of OJ EPO 2001			
BOARD OF APPEAL			
- case law of --	Special edition No. 3 of OJ EPO 2001		
- composition for 2001 of the Presidium	32		
- composition of --	33, 203		
- Presidium of --	485		
BOX NUMBER ADVERTISEMENTS	468		
BUDAPEST TREATY (see also Grouped contents)			
- international depositary authorities	224, 610		
- territorial field of application	222		
BUSINESS METHODS			
- Treatment of international applications	482		
- C -			
CANINE CORONAVIRUS VACCINE/AMERICAN HOME PRODUCTS CO.	84		
CARE	494, 509		
CDS – CLIENT DATABASE SYSTEMS	251		
CEIPI			
- basic training in European patent law	212, 352		
- preparatory course for Paper D	353		
- seminars to prepare for the EQE	312		
CELLULOSE/WEYERSHAEUSER	1		
CLAIMS			
- amendment not allowable		319	
- clarity		273, 319	
CLAMPING SCREW			
- judgment of the Federal Court of Justice		259	
CLARITY OF CLAIMS		273	
COLLECTING CONVEYOR		215	
COMMUNICATION OF POSSIBILITY OF APPEAL		554	
COMMUNITY PATENTS			
- Agreement relating to --		228	
CONTROLLING PENSION BENEFITS SYSTEM/ PBS PARTNERSHIP		441	
CORRECTIONS TO A AND B DOCUMENTS		117	
CUSTOMER SERVICES		42	
- D -			
DEBIT ORDER			
- as filing of appeal		554	
DEEMED WITHDRAWAL			
- in case of failure to pay designation fees		131	
DELIVERY TIMES		509	
DEPOSIT ACCOUNTS		521	
DESIGNATION FEES		131	
DIPLOMATIC CONFERENCE 2000			
Special editions No. 1 and 4 of OJ EPO 2001			
DISCIPLINARY BOARD			
- members		122, 204	
DISCLOSURE			
- sufficiency of -- (no)		1	
DOCTRINE OF EQUIVALENTS		215	
DOING BUSINESS		441	
DOPED REGIONS/TOSHIBA		13	
- E -			
ELECTRONIC FILING			
Supplement to OJ EPO 4/2001			
ENLARGED BOARD OF APPEAL			
- admissibility of point of law		62, 83	
- business distribution scheme		486	
- composition		33, 203	
- referral (no)		191	
- Rules of Procedure		486	
<i>epi</i>			
- basic training in European patent law		212	
EPO FILING OFFICES (see EUROPEAN PATENT OFFICE)			
EQUIVALENT EMBODIMENT		259	

ESSENTIAL FEATURE	319	- F -	
EURO			FEATURE (see ESSENTIAL FEATURE)
- introduction of the euro	524		
EUROPEAN PATENT			FEES (see also PCT)
- interpretation	215		- failure to pay designation fees
- interpretation and extent of protection	259		- guidance for payment
			- insignificant amount
			- introduction of the euro
EUROPEAN PATENT APPLICATION			- new equivalents in GBP, GRD, SEK
- accelerated prosecution	459		Supplement to OJ EPO 2/2001, 129
- calculation of grace period	62, 83		
- electronic filing	Supplement to OJ EPO 4/2001		- new fees in
- new numbering system	465		-- Belgium (euro)
- number of copies	563		-- Denmark
			-- Finland
			-- France
			-- Greece (euro)
EUROPEAN PATENT BULLETIN			-- Ireland (euro)
- binders	42		-- Luxembourg
			-- Monaco (euro)
EUROPEAN PATENT CONVENTION			-- Netherlands (euro)
- amendment of the Implementing Regulations	373, 374, 485, 488, 491, 586		-- Sweden
- amendment of the Rules relating to Fees	374, 377, 378, 492, 586		- non-payment of further search fees
- ancillary regulations	290		- refund of fee for international preliminary examination
- international exhibitions under Article 55	227		- revision of EPO fees and costs
- territorial field of application	226		
EUROPEAN PATENT JUDGES' SYMPOSIUM			FILE INSPECTION
Special edition No. 2 of OJ EPO 2001			- documents excluded
EUROPEAN PATENT OFFICE			
- filing offices closed	523		FILING DATE/BENAS DE BRIGANTE
- moves	468, 525		
- opposition procedure	148		FORMALITIES EXAMINATION
- organisational structure	Supplement to OJ EPO 3/2001		
EUROPEAN QUALIFYING EXAMINATION			FORMS
- announcement of the -- 2002	291		- available free of charge
- compendium of the papers	527		- revised Form 1200
- examination results	469, 591		
- instructions to invigilators	120		FRESH GROUND OF OPPOSITION/AMGEN INC.
- landmark decisions	121		
- members of the Examination Board	120		FUNCTIONAL DEFINITION
- members of the examination committees	120, 291, 469, 526, 591		- clarity of --
- Praktika Intern 2002	341		
- preparatory seminars	312		- G -
EVIDENCE			GRACE PERIOD
- failure to submit	494		- calculation of --
EXAMINATION BOARD (see EUROPEAN QUALIFYING EXAMINATION)			
EXAMINATION COMMITTEES (see EUROPEAN QUALIFYING EXAMINATION)			GROUND OF OPPOSITION
EXCLUSION FROM PATENTABILITY	441		- admissibility of fresh --
EXHIBITIONS (see INTERNATIONAL EXHIBITIONS)			
EXPERTS (see MICROBIOLOGICAL EXPERTS)			GROUNDS OF APPEAL
EXTENSION AGREEMENTS	227		- time limit for filing --
			GUIDELINES FOR EXAMINATION IN THE EPO
			- amendment
			- replacement sheets
			- I -
			IMPLEMENTING REGULATIONS TO THE EPC (see EUROPEAN PATENT CONVENTION)
			INFORMATION DESK
			- Munich -- moves
			INSIGNIFICANT AMOUNT
			INTERNATIONAL DEPOSITARY AUTHORITIES (see BUDAPEST TREATY and MICRO-ORGANISM DEPOSITARY INSTITUTIONS)
			INTERNATIONAL EXHIBITIONS
			INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION

INTERNET		OPPOSITION DIVISION	
– access to Register of European Patents	249	– examination of a fresh ground of opposition for relevance	191
INTERPRETATION		OPPOSITION PROCEDURE IN THE EPO	148
– conformity with principles of equal treatment and legal certainty	413		
– consistency with EPC/Paris Convention	413	- P -	
– of European patent	215	PACE PROGRAMME	459
– of terms		PALMAZ EUROPEAN PATENTS (UK)	408
INTERRUPTION OF MAIL SERVICE (USA)	563	PARIS CONVENTION	
INVENTION		– territorial field of application	216
– interpretation of “the same invention”	413	PATENT (see EUROPEAN PATENT)	
INVENTIVE STEP		PATENT APPLICATION (see EUROPEAN PATENT APPLICATION)	
– yes	84, 231	PATENT BULLETIN (see EUROPEAN PATENT BULLETIN)	
- L -		PATENT INFORMATION	
LACK OF UNITY		– prices for products and services	271
– during international preliminary examination	196	PATENT INFRINGEMENT	408
LANDMARK DECISIONS	121	PATENT PROPRIETOR	
LANGUAGE PRIVILEGE		– appellant	381
– accordance of a date of filing	183	PATENT REGISTER (see REGISTER OF EUROPEAN PATENTS)	
LIBRARY		PATENT SPECIFICATION	
– electronic -- and main -- move to PschorrHöfe	468, 525	– interpretation	259
LIST OF PROFESSIONAL REPRESENTATIVES (see Grouped contents REPRESENTATION)		PCT	
- M -		– accession	
MAGNETIC FIELD SCREEN/BTG INTERNATIONAL LIMITED	231	-- Columbia (CO)	128
MAIL SERVICE		-- Ecuador (EC)	229
– interruption	563	-- Equatorial Guinea (GQ)	361
MICROBIOLOGICAL EXPERTS	227	-- Oman (OM)	483
MICRO-ORGANISM DEPOSITARY INSTITUTIONS (see also BUDAPEST TREATY)		-- Philippines (PH)	361
– recognised under an agreement with the EPO	227	-- Tunisia (TN)	542
		-- Zambia (ZM)	483
		– agreement EPO/WIPO	601
		– business methods	482
		– fees	484
		– lack-of-unity objection	196
		– rationalisation of procedure	539
		– territorial field of application	219
- N -		PETITION FOR REVOCATION	408
NATIONAL PATENT AUTHORITIES		POINT OF LAW	
– public holidays in 2001	40	– admissibility of referral	62, 83
NIR RADIATION II	196	PRELIMINARY EXAMINATION	183
NOTICE OF APPEAL/INAUEN	554	PRICES FOR PRODUCTS AND SERVICES	271
NOVELTY		PRIOR ART	
– no	103, 319	– delimiting from the --	319
– yes	231	PRIORITY	
NUMBERING SYSTEM		– interpretation of “the same invention”	413
– for European patent applications	465	PROCEDURAL VIOLATION	
- O -		– no	434
OFFICIAL JOURNAL		PRODUCT-BY-PROCESS CLAIM	319
– binders	42	PROFESSIONAL REPRESENTATIVES (see Grouped contents REPRESENTATION)	
– box number advertisements	468	PROTECTION OF LEGITIMATE EXPECTATIONS	554
OPPONENT			
– adversely affected by revocation decision	231		
– appellant	381		

PUBLIC HOLIDAYS		- U -	
- EPO and national patent authorities in 2001	40, 164		
- EPO in 2002	523	UNITY OF INVENTION/G. D. SOCIETÀ PER AZIONI	434
PUBLICATION		- V -	
- of European patent documents	117		
PUBLICATIONS		VACCINE	
- available free of charge	25	- availability of intrinsic and extrinsic features	84
PURE TERFENADINE/ALBANY	319	VERACITY	494
PURITY LEVEL OF CHEMICAL COMPOUND	319	VIENNA CONVENTION ON THE LAW OF TREATIES	
		- territorial field of application	226
- R -			
RE-ESTABLISHMENT/BASF	509		
RE-ESTABLISHMENT/KLIMA	494		
REFORMATIO IN PEIUS			
- exception to prohibition of --	381		
REFORMATIO IN PEIUS/3M	381		
REFUND (see FEES)			
REGISTER OF EUROPEAN PATENTS			
- internet access	249		
RELIANCE ON INFORMATION	494		
REMITTAL TO FIRST INSTANCE	191		
REQUIREMENT FOR CLAIMING PRIORITY OF "THE SAME INVENTION"	413		
REVOCATION DECISION			
- reasons	231		
RULES RELATING TO FEES (see EUROPEAN PATENT CONVENTION)			
- S -			
SCHEDULE OF FEES			
Supplements to OJ EPO No. 2 and 11/2001			
SEARCH FEE (EP) (see FEES)			
SEROTONIN RECEPTOR/ELI LILLY	103		
SIX-MONTH PERIOD/DEWERT	83		
SIX-MONTH PERIOD/UNIVERSITY PATENTS	62		
STRASBOURG CONVENTION			
- territorial field of application	229		
SUFFICIENCY OF DISCLOSURE (see DISCLOSURE)			
- T -			
TERMS			
- interpretation of --	273		
TERRITORIAL FIELD OF APPLICATION OF INTERNATIONAL TREATIES	216		
THERAPEUTIC EFFECT	103		
TIME LIMIT			
- for filing grounds of appeal	494		
TIME LIMIT MONITORING SYSTEM	494		

II TABLE ALPHABETIQUE

- A -

ABSENCE D'UNITE	
- dans le cadre de l'examen préliminaire international	196
ACCORD EN MATIERE DE BREVETS COMMUNAUTAIRES	228
ACCORD SUR L'APPLICATION DE L'ARTICLE 65 CBE	549
ACCORDS D'EXTENSION	227
ACTE DE RECOURS/INAUEN	554
ACTION EN ANNULATION	408
ACTIVITE INVENTIVE	
- oui	84, 231
ACTIVITES ECONOMIQUES	441
ANNONCES COMPORTANT UN NUMERO DE REFERENCE	468
AUTORITES DE DEPOT DE MICRO-ORGANISMES (cf. également TRAITE DE BUDAPEST)	
- habilitées sur la base d'un accord avec l'OEB	227
AUTORITES DE DEPOT INTERNATIONALES (cf. TRAITE DE BUDAPEST et AUTORITES DE DEPOT DE MICRO-ORGANISMES)	

- B -

BAREMES DES TAXES	
Supplément au JO OEB 2 et 11/2001	
BENZIMIDAZOLES/GALDERMA	273
BIBLIOTHEQUE	
- Déménagement de la -- électronique et de la -- centrale	468, 525
BREVET EUROPEEN	
- Interprétation du --	215
- Interprétation et portée	259
- Séminaires de préparation à l'examen	312
BREVETS COMMUNAUTAIRES	
- Accord en matière de --	228
BREVETS EUROPEENS PALMAZ (UK)	408
BULLETIN EUROPEEN DES BREVETS	
- Reliures	42
BUREAU D'INFORMATION	
- Déménagement du -- à Munich	468, 525
BUREAUX DE RECEPTION DE L'OEB (cf. OFFICE EUROPEN DES BREVETS)	

- C -

CARACTERISTIQUE ESSENTIELLE	319
CDS - CLIENT DATABASE SYSTEMS	251

CEIPI	
- Cours de préparation à l'épreuve d'examen D	353
- Formation de base en droit européen des brevets	212, 352
- Séminaires de préparation à l'examen	312
CELLULOSE/WEYERSHAEUSER	1
CHAMBRES DE RECOURS	
- Composition des --	33, 203
- Composition du Praesidium 2001	32
- Jurisprudence des --	
Edition spéciale n° 3 du JO OEB 2001	
- Praesidium des --	485
CHAMP D'APPLICATION TERRITORIAL DES TRAITES INTERNATIONAUX	216
CLARTE DES REVENDEICATIONS	273
COLLOQUE DES JUGES EUROPEENS DE BREVETS	
Edition spéciale n° 2 du JO OEB 2001	
COMMISSIONS D'EXAMEN (cf. EXAMEN EUROPEEN DE QUALIFICATION)	
COMPTES COURANTS	521
CONDITION REQUISE POUR QUE LA PRIORITE D'UNE DEMANDE PORTANT SUR LA "MEME INVENTION" PUISSE ETRE REVENDIQUEE	413
CONFERENCE DIPLOMATIQUE 2000	
Editions spéciales n°s 1 et 4 du JO OEB 2001	
CONFIANCE DANS LES RENSEIGNEMENTS FOURNIS	494
CONSEIL D'ADMINISTRATION (cf. Table des matières analytique)	
CONSEIL DE DISCIPLINE	
- Membres	122, 204
CONTREFACON	408
CONTROLE D'UN SYSTEME DE CAISSE DE RETRAITE/ PBS PARTNERSHIP	441
CONVENTION DE PARIS	
- Champ d'application territorial	216
CONVENTION DE STRASBOURG	
- Champ d'application territorial	229
CONVENTION DE VIENNE SUR LE DROIT DES TRAITES	
- Champ d'application territorial	226
CONVENTION SUR LE BREVET EUROPEEN	
- Champ d'application territorial	226
- Expositions internationales visées à l'art. 55	227
- Modification du règlement d'exécution	373, 374, 485, 488, 491, 586
- Modification du règlement relatif aux taxes	374, 377, 378, 492, 586
- Règles d'application de la --	290
CONVOYEUR	215
CORRECTIONS APPORTEES AUX DOCUMENTS A ET B	117
CUSTOMER SERVICES	42

- D -		EXAMEN EUROPEEN DE QUALIFICATION	
DATE DE DEPOT/BENAS DE BRIGANTE	183	- Avis d'ouverture de la session de l'-- 2002	291
DECISION DE REVOCATION		- "Compendium" des épreuves de l'--	527
- Motifs	231	- Décisions importantes	121
DECISIONS IMPORTANTES	121	- Instructions aux surveillants	120
DEFINITION FONCTIONNELLE		- Membres des commissions d'examen	120, 291, 469, 526, 591
- Clarté de la --	103	- Membres du jury d'examen	120
DEGRE DE PURETE D'UN COMPOSE CHIMIQUE	319	- Praktika Intern 2002	341
DELAI		- Préparation à l'--	312
- Délai de dépôt du mémoire exposant les motifs du recours	494	- Résultats de l'examen	469, 591
DELAI D'ACHEMINEMENT PAR LA POSTE	509	EXAMEN PRELIMINAIRE	183
DELAI DE DEPOT DU MEMOIRE EXPOSANT LES MOTIFS DU RECOURS	494	EXAMEN PRELIMINAIRE INTERNATIONAL	539
DELAI DE GRACE		EXAMEN QUANT A LA FORME	183
- Calcul	62, 83	EXCLUSION DE LA BREVETABILITE	441
DELAI DE SIX MOIS/DEWERT	83	EXPERTS EN MICROBIOLOGIE	227
DELAI DE SIX MOIS/UNIVERSITY PATENTS	62	EXPOSE	
DEMANDE DE BREVET EUROPEEN		- suffisant (non)	1
- Calcul du délai de grâce	62, 83	EXPOSITIONS INTERNATIONALES	227
- Dépôt électronique	Supplément au JO OEB 4/2001	- F -	
- Nombre d'exemplaires des pièces	563	FASCICULE DE BREVET	
- Nouveau système de numérotation	465	- Interprétation	259
- Traitement accéléré	459	FICTION DU RETRAIT	
DEPOT ELECTRONIQUE		- en cas de défaut de paiement des taxes de désignation	131
Supplément au JO OEB 4/2001		FORMULAIRES	
DIRECTIVES RELATIVES A L'EXAMEN PRATIQUE A L'OEB		- fournis gratuitement	25
- Feuilles de remplacement	116, 465	- Nouvelle édition du formulaire 1200	564
- Modification des --	115, 464	- G -	
DIVISION D'OPPOSITION		GRANDE CHAMBRE DE RECOURS	
- Examen de la pertinence d'un nouveau motif d'opposition	191	- Composition de la --	33, 203
DOCTRINE DES EQUIVALENTS	215	- Recevabilité de la question de droit	62, 83
DOCUMENTS A		- Règlement de procédure	486
- Corrections apportées aux --	117	- Répartition des activités	486
DOCUMENTS B		- Saisine de la -- (non)	191
- Corrections apportées aux --	117	- I -	
- E -		INDICATION DES VOIES DE RECOURS	554
ECRAN POUR CHAMP MAGNETIQUE/ BTG INTERNATIONAL LIMITED	231	INFORMATION BREVETS	
EFFET THERAPEUTIQUE	103	- Prix des produits et services	271
<i>epi</i>		INSPECTION PUBLIQUE	
- Formation de base en droit européen des brevets	212	- Pièces exclues	458
ETAT DE LA TECHNIQUE		INTERDICTION DE LA REFORMATIO IN PEJUS	
- Délimitation par rapport à l'--	319	- Exception à l'--	381
EURO		INTERNET	
- Introduction de l'euro	524	- Accès en ligne au Registre européen des brevets	249
		INTERPRETATION	
		- Compatibilité de l'interprétation avec la CBE/ la Convention de Paris	413
		- Conformité avec les principes de l'égalité de traitement/de la sécurité juridique	413
		- des termes	273
		- du brevet européen	215

INTERRUPTION DU SERVICE POSTAL (ETATS-UNIS)	563	- P -	
INVENTION		PCT	
- Interprétation de la notion de "même invention"	413	- Accord OEB/OMPI	601
- J -		- Adhésions	
JOURNAL OFFICIEL		-- Colombie (CO)	128
- Annonces comportant un numéro de référence	468	-- Equateur (EC)	229
- Reliures	42	-- Guinée équatoriale (GQ)	361
JOURS DE FERMETURE		-- Oman (OM)	483
- de l'OEB en 2002	523	-- Philippines (PH)	361
- de l'OEB et des services nationaux de la propriété industrielle en 2001	40, 164	-- Tunisie (TN)	542
JURISPRUDENCE DES CHAMBRES DE RECOURS		-- Zambie (ZM)	483
Edition spéciale n° 3 du JO OEB 2001		- Champ d'application territorial	219
JURY D'EXAMEN (cf. EXAMEN EUROPEEN DE QUALIFICATION)		- Méthodes commerciales	482
- L -		- Objection d'absence d'unité	196
LISTE DES MANDATAIRES AGREES (cf. Table des matières analytique "REPRESENTATION")		- Rationalisation de la procédure	539
		- Taxes	484
- M -		PRIORITE	
MANDATAIRES AGREES (cf. Table des matières analytique "REPRESENTATION")		- Interprétation de la notion de "même invention"	413
METHODES COMMERCIALES		PRIVILEGE LINGUISTIQUE	
- Traitement des demandes internationales	482	- Octroi d'une date de dépôt	183
MODE EQUIVALENT DE REALISATION DE L'INVENTION	259	PRIX DES PRODUITS ET DES SERVICES	271
MONTANT INSIGNIFIANT	521	PROCEDURE D'OPPOSITION A L'OEB	148
MOTIF D'OPPOSITION		PROGRAMME PACE	459
- Recevabilité d'un nouveau --	191	PROTECTION DE LA CONFIANCE LEGITIME	554
MOYENS DE PREUVE		PUBLICATION	
- Non-production	494	- des documents européens de brevet	117
- N -		PUBLICATIONS	
NOUVEAUTE		- fournies gratuitement	25
- non	103, 319	- Q -	
- oui	231	QUESTION DE DROIT	
NOUVEAU MOTIF D'OPPOSITION/AMGEN INC.	191	- Recevabilité d'une --	62, 83
- O -		- R -	
OCTROI D'UNE DATE DE DEPOT	183	RAYONNEMENT NIR II	196
OFFICE EUROPEEN DES BREVETS		RECEPTEUR DE LA SEROTONINE/ELI LILLY	103
- Bureaux de réception fermés	523	RECEVABILITE D'UN NOUVEAU MOTIF D'OPPOSITION	191
- Déménagements	468, 525	REFORMATIO IN PEJUS/3M	381
- Procédure d'opposition à l'--	148	REGIONS DOPEES/TOSHIBA	13
- Structure	Supplément au JO OEB 3/2001	REGISTRE EUROPEEN DES BREVETS	
OPPOSANT		- Accès via l'Internet	249
- Décision de révocation faisant grief à l'--	231	REGLEMENT D'EXECUTION DE LA CBE (cf. CONVENTION SUR LE BREVET EUROPEEN)	
- Requérant	381	REGLEMENT RELATIF AUX TAXES (cf. CONVENTION SUR LE BREVET EUROPEEN)	
ORDRE DE DEBIT		REGLES D'APPLICATION DE LA CBE	290
- comme introduction du recours	554	RELIURES POUR LE BULLETIN EUROPEEN DES BREVETS ET LE JOURNAL OFFICIEL	42
		REMBOURSEMENT (cf. TAXES)	
		RENVOI A LA PREMIERE INSTANCE	191

REQUERANT		TRAITE DE BUDAPEST (cf. également Table des matières analytique)	
– Statut du --	381	– Autorités de dépôt internationales	224, 610
RESTITUTIO IN INTEGRUM/BASF	509	– Champ d'application territorial	222
RESTITUTIO IN INTEGRUM/KLIMA	494	TRAITEMENT ACCELERE	459
REVENDICATION DE BREVET		- U -	
– Clarté	273, 319	UNITE D'INVENTION/G. D. SOCIETÀ PER AZIONI	434
– Modification non admissible	319	- V -	
REVENDICATION DE PRODUIT CARACTERISE PAR SON PROCEDE D'OBTENTION	319	VACCIN	
- S -		– Accessibilité des caractéristiques intrinsèques et extrinsèques	84
SAMMELFÖRDERER (CONVOYEUR)	215	VACCIN CONTRE LE CORONAVIRUS CANIN/AMERICAN HOME PRODUCTS CO.	84
SERVICE CLIENTELE	42	VERACITE DES ALLEGATIONS	494
SERVICE POSTAL		VICE DE PROCEDURE	
– Interruption	56	– non	434
SERVICES NATIONAUX DE LA PROPRIETE INDUSTRIELLE		VIGILANCE	494, 509
– Jours de fermeture en 2001	40	VIS DE SERRAGE	
SPANNSCHRAUBE (VIS DE SERRAGE)		– Arrêt du BGH	259
– Arrêt du BGH	259		
SYSTEME DE SUIVI DES DELAIS	494		
SYSTEME DE NUMEROTATION			
– des demandes de brevet européen	465		
- T -			
TAXE DE RECHERCHE (EP) (cf. TAXES)			
TAXES (cf. également PCT)			
– Avis concernant le paiement des --	165, 613		
– Barème des taxes et frais			
	Supplément au JO OEB 11/2001		
– Défaut de paiement des taxes de désignation	131		
– Introduction de l'euro	524		
– Montant insignifiant	521		
– Non-paiement de nouvelles taxes de recherche	13		
– Nouveaux montants des taxes en			
-- Belgique (euro)	534		
-- Danemark	479		
-- Finlande	479		
-- France	314		
-- Grèce (euro)	599		
-- Irlande (euro)	535		
-- Luxembourg	536		
-- Monaco (euro)	600		
-- Pays-Bas (euro)	537		
-- Suède	481		
– Nouvelles contre-valeurs en GBP, GRD, SEK			
	Supplément au JO OEB 2/2001, 129		
– Remboursement de la taxe d'examen préliminaire international	492		
– Révision du montant des taxes et frais de l'OEB	543		
TAXES DE DESIGNATION	131		
TERFENADINE A L'ETAT PUR/ALBANY	319		
TERMES			
– Interprétation des --	273		
TITULAIRE DU BREVET			
– Requéérant	381		

III KONKORDANZLISTE

III CROSS-REFERENCE INDEX

III LISTE DE CORRESPONDANCE

1 EUROPÄISCHES PATENTRECHT

EUROPÄISCHES PATENTÜBEREINKOMMEN

EPÜ
Artikel Seiten

010	115, 464
014	183
021	434
033	373, 374, 377, 378, 485, 488, 491, 492
052	441, 483
054	62, 83, 84, 103, 231, 319, 413
055	62, 83, 227
056	62, 83, 84, 231, 413, 441
060	413
064	231
065	356, 549
066	131
067	131, 355
068	231
069	215, 259, 273
070	259, 357
075	354
076	131
078	183
079	131
080	131, 183
082	13
083	1, 231, 413
084	103, 273, 319, 413, 441
087	413
088	413, 488
089	62, 83, 413
090	131, 183
091	131
093	355, 413
096	461, 488

1 EUROPEAN PATENT LAW

EUROPEAN PATENT CONVENTION

EPC
Articles Pages

097	13, 462
099	191
100	191, 231, 381
101	381
102	150, 191, 381
104	154
105	155
106	231, 381
107	231, 381
108	381, 494, 554
111	13, 103, 231
112	62, 83, 131, 381, 413
113	148, 150
114	152, 191, 381
122	494, 509
123	84, 319, 381, 413
125	381
127	249
128	458
129	249
135	358
139	358
141	357
150	13, 618, 619
152	618
154	196, 601
155	601
157	618, 619
160	203
163	341
168	359

1 DROIT DU BREVET EUROPEEN

CONVENTION SUR LE BREVET EUROPEEN

CBE
Articles Pages

EPÜ
Regel Seiten

010	32, 33, 485
011	486
015	131
023	62, 83, 228
024	Beil./Suppl. 4/2001
025	131, 488
027a/bis	Beil./Suppl. 4/2001
028	227
028a/bis	227
029	319
035	319, Beil./Suppl. 4/2001, 563
036	151, Beil./Suppl. 4/2001, 488, 563
038	488
038a/bis	618
045	483
046	13, 434
051	488
055	151, 191
056	148
057	149
057a/bis	381
058	381
064	381, 554

EPC
Rules Pages

065	494, 554
066	191, 381
068	153
069	588
071	153, 154
071a/bis	154
072	154
077	Beil./Suppl. 4/2001
078	494
083	494
085	40, 164, 491, 494, 523, 564
085a/bis	131, 374, 563, 565, 588
085b/ter	375, 563, 588
086	13
087	381
092	249
093	458
101	Beil./Suppl. 4/2001
105	618
107	131, 365, 373, 493, 565, 586
108	131, 365, 375, 376, 565, 588
112	13
129	249

CBE
Règles Pages

GEBÜHRENORDNUNG		RULES RELATING TO FEES		REGLEMENT RELATIF AUX TAXES	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
002	165, 376, 378, 524, 590, 613, Verzeichnis der Gebühren und Auslagen/Schedule of fees and costs/Barème des taxes et frais		006 008	Beil./Suppl. 2/2001, 296, 377, 524	
003	543, Verzeichnis der Gebühren und Auslagen/Schedule of fees and costs/Barème des taxes et frais		009 010c/quarter 010d/quinquies	165, 380, 525, 613, Verzeichnis der Gebühren und Auslagen/Schedule of fees and costs/Barème des taxes et frais	
005	377, 521, 524		012	183	492, 541
				493, 541	
VERFAHRENSORDNUNG DER GROSSEN BESCHWERDEKAMMER		RULES OF PROCEDURE OF THE ENLARGED BOARD OF APPEAL		REGLEMENT DE PROCEDURE DE LA GRANDE CHAMBRE DE RECOURS	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
001	33				
011b/ter	413				
VERFAHRENSORDNUNG DER BESCHWERDEKAMMERN		RULES OF PROCEDURE OF THE BOARDS OF APPEAL		REGLEMENT DE PROCEDURE DES CHAMBRES DE RECOURS	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
001	33				
017	62, 83				
VORSCHRIFTEN ÜBER DIE EUROPÄISCHE EIGNUNGSPRÜFUNG FÜR DIE BEIM EPA ZUGELASSENEN VERTRETER		REGULATION ON THE EUROPEAN QUALIFYING EXAMINATION FOR PROFESSIONAL REPRESENTATIVES BEFORE THE EPO		REGLEMENT RELATIF A L'EXAMEN EUROPEEN DE QUALIFICATION DES MANDATAIRES AGREES PRES L'OEB	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
008	121		014	292	
009	120, 121		017	293, 469, 591	
010	294		018	293	
011	295		021	294	
012	121				
Regel	Seiten	Rules	Pages	Règles	Pages
001	121				
002	292				
VORSCHRIFTEN IN DISZIPLINAR-ANGELEGENHEITEN VON ZUGELASSENEN VERTRETERN		REGULATION ON DISCIPLINE FOR PROFESSIONAL REPRESENTATIVES		REGLEMENT EN MATIERE DE DISCIPLINE DES MANDATAIRES AGREES	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
009	122, 204				

**2 ANDERE INTERNATIONALE
ABKOMMEN**

**2 OTHER
INTERNATIONAL TREATIES**

**2 AUTRES TRAITES
INTERNATIONAUX**

BUDAPESTER VERTRAG

BUDAPEST TREATY

TRAITE DE BUDAPEST

Artikel Seiten

Articles Pages

Articles Pages

007 224
009 223

Regel Seiten

Rules Pages

Règles Pages

007 610, 612
008 610
009 610
011 611
012 610, 612

PARISER
VERBANDSÜBEREINKUNFT

PARIS
CONVENTION

CONVENTION DE
PARIS

Artikel Seiten

Articles Pages

Articles Pages

002 62, 83
004 62, 83, 131, 413
019 413

PCT

PCT

PCT

Artikel Seiten

Articles Pages

Articles Pages

014 608
016 601
017 13, 482, 604
019 196, 492, 539
022 587
023 460, 586

032 601
033 196, 539
034 196, 492, 539, 604
039 586
040 460

PCT

PCT

PCT

Regel Seiten

Rules Pages

Règles Pages

004 618
013 13, 196
014 608, 618
015 484, 618
016 605, 608, 618
016bis 564, 616
017 618
019 603
039 482, 605, 608
040 196, 608, 618
041 605
043 605
044 608, 618

048 618
057 484, 618
058 605, 608, 618
058bis 564, 616
066 196, 482, 539
067 482, 605, 608
068 196, 608, 618
070 605
071 608, 618
082 564
092 606
094 608, 618

STRASSBURGER ÜBEREINKOMMEN ZUR VEREINHEITLICHUNG GEWISSER BEGRIFFE DES MATERIELLEN RECHTS DER ERFINDUNGSPATENTE		STRASBOURG CONVENTION ON THE UNIFICATION OF CERTAIN PARTS OF SUBSTANTIVE LAW ON PATENTS FOR INVENTION		CONVENTION DE STRASBOURG SUR L'UNIFICATION DE CERTAINS ELEMENTS DU DROIT DES BREVETS D'INVENTION	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
004	62, 83				
<hr/>					
EUROPÄISCHE KONVENTION ZUM SCHUTZE DER MENSCHENRECHTE UND GRUNDFREIHEITEN		THE EUROPEAN CONVENTION ON HUMAN RIGHTS AND FUNDAMENTAL FREEDOMS		CONVENTION EUROPEENNE DE SAUVEGARDE DES DROITS DE L'HOMME ET DES LIBERTES FONDAMENTALES	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
006	62, 83				